

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

政府總部事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS
DA SEDE DO GOVERNO

批示摘錄

Extractos de despachos

透過行政長官二零二三年十二月二十一日批示：

吳燕鴻—根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條第一款及第六條第一款的規定，獲聘以行政任用合同方式在本局擔任第一職階勤雜人員，薪俸點110點，試用期六個月，自二零二四年二月一日起生效。

透過行政長官二零二四年一月二十六日批示：

李玉環—根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，其在本局擔任第一職階勤雜人員的行政任用合同，自二零二四年三月四日起續期六個月。

葉妙紅、林曼君、黎虹河、程潤婷及陳燕喜—根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，其在本局擔任第一職階勤雜人員的行政任用合同，自二零二四年三月四日起續期壹年。

二零二四年三月一日於政府總部事務局

局長 雷子桑

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 21 de Dezembro de 2023:

Ng In Hong – admitida, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, para o exercício das funções de auxiliar, 1.º escalão, índice 110, nestes Serviços, nos termos do n.º 1 do artigo 5.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, com efeitos a partir de 1 de Fevereiro de 2024.

Por despachos de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 26 de Janeiro de 2024:

Lei Iok Wan – renovado o seu contrato administrativo de provimento para o exercício das funções de auxiliar, 1.º escalão, nestes Serviços, pelo período de seis meses, a partir de 4 de Março de 2024, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor.

Ye Miaohong, Lam Man Kuan, Lai Hong Ho, Cheng Ion Teng e Chan In Hei – renovados os seus contratos administrativos de provimento para o exercício das funções de auxiliar, 1.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, a partir de 4 de Março de 2024, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor.

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, 1 de Março de 2024. — O Director dos Serviços, *Loi Chi San*.

經濟財政司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS

第 41/2024 號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 41/2024

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第三條，載於七月十一日第33/94/M號

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades

法令組成部分的附件《澳門貿易投資促進局章程》第十條及第181/2019號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、續任下列人士為澳門貿易投資促進局監察委員會成員：

- (一) 尉東君，由其擔任主席；
- (二) 鄧君明；
- (三) 譚麗霞，為財政局代表。

二、上款所指成員的任期為一年。

三、本批示自二零二四年四月一日起產生效力。

二零二四年三月五日

經濟財政司司長 李偉農

二零二四年三月七日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 辜美玲

社 會 文 化 司 司 長 辦 公 室

第 16/2024 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條，以及經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心（下稱“醫學中心”）院長吳文銘作出下列行為的權限：

- (一) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；
- (二) 核准公共承攬工程的工作計劃；
- (三) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；
- (四) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

públicos), do artigo 10.º do Estatuto do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, constante no anexo que faz parte do Decreto-Lei n.º 33/94/M, de 11 de Julho, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 181/2019, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É renovado o mandato dos seguintes membros da Comissão de Fiscalização do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau:

- 1) Wai Tong Kuan, como presidente;
- 2) Tang Kuan Meng José;
- 3) Tam Lai Ha, representante da Direcção dos Serviços de Finanças.

2. O mandato dos membros mencionados no número anterior é de um ano.

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 1 de Abril de 2024.

5 de Março de 2024.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 7 de Março de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng*.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 16/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É subdelegada no director do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Centro Médico de Macau do *Peking Union Medical College Hospital*, doravante designado por Centro Médico, Wu Wenming, a competência para a prática dos seguintes actos:

- 1) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;
- 2) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;
- 3) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;
- 4) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

(五) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與醫學中心或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(六) 在醫學中心職責範疇內，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書；

(七) 以澳門特別行政區的名義，在醫學中心職責範疇內，簽署所有與澳門特別行政區或外地的其他公共部門、公共或私人實體的協議、合同及議定書。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、獲轉授權人可將有利於醫學中心良好運作的權限轉授予領導及主管人員。

四、獲轉授權人自二零二三年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二四年三月六日

社會文化司司長 歐陽瑜

二零二四年三月七日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

審計署

批示摘錄

按照審計局局長於二零二四年二月二十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(一)項及第三款的規定，本署第一職階一等高級技術員黎美婷的行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二四年一月二十九日起生效。

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(一)項及第三款的規定，本署第一職階一等高級技術員陳寶欣的行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二四年一月三十日起生效。

二零二四年三月六日於審計長辦公室

辦公室主任 沙蓮達

5) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Centro Médico ou com a Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por RAEM;

6) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da RAEM ou do exterior, no âmbito das atribuições do Centro Médico;

7) Outorgar, em nome da RAEM, em todos os acordos, contratos ou protocolos a celebrar com outros serviços públicos e entidades públicas ou privadas, da RAEM ou do exterior, no âmbito das atribuições do Centro Médico.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso administrativo necessário.

3. O subdelegado pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento do Centro Médico.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2023.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

6 de Março de 2024.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 7 de Março de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San.*

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços de Auditoria, de 28 de Fevereiro de 2024:

Lai Mei Teng — alterado o contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, deste Comissariado, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, a partir de 29 de Janeiro de 2024.

Chan Pou Ian — alterado o contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, deste Comissariado, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, a partir de 30 de Janeiro de 2024.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 6 de Março de 2024. — A Chefe do Gabinete, *Ermelinda M. C. Xavier.*

海 關

批 示 摘 錄

摘錄自海關關長於二零二四年二月二十八日所作的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(一)項之規定，本部門第二職階二等技術輔導員編號220161 – 何栢展之行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二四年二月二十三日起生效。

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十八條的規定，Antunes Mendonça Paula Cristina，專業技術人員(法律範疇)編號160010，薪俸點為660，其個人勞動合同獲續期一年，自二零二四年四月二十四日起生效。

二零二四年三月四日於海關

代助理關長 岑錦棠

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extractos de despachos

Por despachos do Director-geral dos Serviços de Alfândega, de 28 de Fevereiro de 2024:

Ho Pak Chin, adjunto-técnico de 2.^a classe, n.º 220161, 2.º escalão, destes Serviços — alterado o respectivo contrato para contrato administrativo de provimento de longa duração de três anos, nos termos da alínea 1) do n.º 2 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente, a partir de 23 de Fevereiro de 2024.

Antunes Mendonça Paula Cristina — renovado o contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, como técnica profissional (área Jurídica) n.º 160010, índice 660, nos termos do artigo 18.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente, a partir de 24 de Abril de 2024.

Serviços de Alfândega, aos 4 de Março de 2024. — O Adjunto do Director-geral, substituto, Sam Kam Tong.

終 審 法 院 院 長 辦 公 室

批 示 摘 錄

摘錄自終審法院院長於二零二四年三月一日作出的批示：

根據經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第二款(二)項的規定，本辦公室首席技術員第一職階李沐軒的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，自二零二四年一月二十日起生效。

根據經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第二款(二)項的規定，本辦公室輕型車輛司機第三職階林志強的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，自二零二四年二月二十二日起生效。

二零二四年三月七日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL
DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância, em 1 de Março de 2024:

Lee Mu-Hsuan, técnico principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, desde 20 de Janeiro de 2024.

Lam Chi Keong, motorista de ligeiros, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, desde 22 de Fevereiro de 2024.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 7 de Março de 2024. — A Chefe do Gabinete, Chan Iok Lin.

檢察長辦公室

GABINETE DO PROCURADOR

檢察長辦公室2023年轉入技術輔導員職程的
編制人員名單

Lista nominativa do pessoal do quadro do Gabinete do
Procurador que transita para a carreira de adjunto-técnico
no ano de 2023

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職
程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，檢察長辦
公室2023年轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

Lista nominativa do pessoal do quadro do Gabinete do
Procurador que transita para a carreira de adjunto-técnico no
ano de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei
n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras
dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	原職位		轉入職位		任用方式	生效日期
	職級	職階	職級	職階		
人員組別：技術輔助人員						
鍾喜華	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任	二零二三年二月二十三日

Grupo de pessoal e nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Forma de provimento	Data de entrada em vigor
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Grupo de pessoal: Técnico de apoio						
Chung Hsi Hua	Assistente técnica administrativa especialista principal	3	Adjunta-técnica principal	3	Nomeação definitiva	23 de Fevereiro de 2023

(經二零二四年三月五日檢察長的批示核准)

(Aprovada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 5 de
Março de 2024).

二零二四年三月七日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳榮

Gabinete do Procurador, aos 7 de Março de 2024. — O
Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

新聞局

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

批 示 摘 錄

Extracto de despacho

摘錄自行政長官於二零二四年二月二十七日作出的批示：

Por despacho de Sua Ex.^a o Chefe do Executivo, de 27 de
Fevereiro de 2024:

黃樂宜——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則
的基本規定》第五條第一款及第十四條、第26/2009號行政法規
《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，因具備適當
經驗及專業能力履行職務，在本局擔任副局長職務之定期委任，
自二零二四年三月一日起續期一年。

Wong Lok I — renovada a comissão de serviço, pelo período
de um ano, como subdirector deste Gabinete, nos termos
dos artigos 5.º, n.º 1, e 14.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições
Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia),
e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposi-
ções complementares do estatuto do pessoal de direcção e
chefia), por possuir competência profissional e experiência
adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1
de Março de 2024.

聲 明

為著應有之效力，茲聲明，應本局不具期限的行政任用合同第三職階特級行政技術助理員梁焯坤之要求，自二零二四年三月一日起終止其在本局之職務。

二零二四年三月五日於新聞局

局長 陳露

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Leong Cheoc Kuan, assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, contratado em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete, cessou, a seu pedido, as suas funções neste Gabinete, a partir de 1 de Março de 2024.

Gabinete de Comunicação Social, aos 5 de Março de 2024.
— A Directora do Gabinete, *Chan Lou*.

人 才 發 展 委 員 會

批 示 摘 錄

按照簽署人於二零二四年一月二日作出之批示：

吳靜茹，根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625，自二零二三年十一月十日起生效。

李安琪，根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為第三職階特級技術員，薪俸點為545，自二零二三年十二月十七日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二四年一月十九日作出的批示：

朱詠妍，社會保障基金不具期限的行政任用合同第三職階特級技術輔導員，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，調任至委員會擔任相同職程、職級及職階的職務，自二零二四年二月一日起生效。

陳穎敏，社會保障基金編制內第一職階一等技術輔導員，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，派駐至委員會擔任同一職程、職級及職階的職務，自二零二四年二月一日起生效，為期一年。

按照簽署人於二零二四年二月二十九日作出之批示：

林君凡，第一職階首席顧問高級技術員，根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第六條第二款（一）項及第三款的規定，其行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二四年一月十六日起生效。

COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE QUADROS
QUALIFICADOS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 2 de Janeiro de 2024:

Ng Cheng U — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento para técnica superior assessora, 2.º escalão, índice 625, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 10 de Novembro de 2023.

Lei On Kei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 17 de Dezembro de 2023.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Janeiro de 2024:

Chu Weng In, adjunta-técnica especialista, 3.º escalão — contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, do Fundo de Segurança Social, foi transferida para desempenhar funções nesta Comissão, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Fevereiro de 2024.

Chan Weng Man, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal do Fundo de Segurança Social — foi destacada para desempenhar funções nesta Comissão, pelo período de um ano, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 33.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Fevereiro de 2024.

Por despacho do signatário, de 29 de Fevereiro de 2024:

Lam Kuan Fan, técnico superior assessor principal, 1.º escalão — alterado o contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, 6.º, n.º 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 16 de Janeiro de 2024.

聲 明

為著有關效力，茲聲明，以派駐方式於委員會擔任職務的教育及青年發展局編制內第一職階首席顧問高級技術員盧小鵬，因派駐期屆滿，於二零二四年二月十四日終止其在委員會的職務，並於同日返回原部門。

為著有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，委員會第二職階特級技術員曾華強，自二零二四年三月四日，即其到教育及青年發展局擔任職務之日起，自動終止以不具期限的行政任用合同方式在委員會擔任之職務。

二零二四年三月六日於人才發展委員會

秘書長 周昶行

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Lou Sio Pang, técnica superior assessora principal, 1.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, destacada para desempenhar funções nesta Comissão, cessa as respectivas funções no termo do prazo do seu destacamento e regressa ao Serviço de origem, em 14 de Fevereiro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Chang Wa Keong, técnico especialista, 2.º escalão, nesta Comissão, cessa, automaticamente, o contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 4 de Março de 2024, data em que passa a exercer funções na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude.

Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados, aos 6 de Março de 2024. — O Secretário-Geral, *Chao Chong Hang*.

行 政 公 職 局

批 示 摘 錄

按局長於二零二四年一月三十日作出的批示：

潘冠瑾的個人勞動合同，自二零二四年四月十六日起續期一年；

陳堅英的個人勞動合同，自二零二四年四月十八日起續期一年；

吳振輝的個人勞動合同，自二零二四年四月十八日起續期一年。

按行政法務司司長於二零二四年二月二十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局選舉技術輔助處處長張錫聯因具備合適的管理能力及專業經驗，故其定期委任自二零二四年四月二十日起獲續期一年；

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局公務人員培訓中心主任布巧藍因具備合適的管理能力及專業經驗，故其定期委任自二零二四年四月二十日起獲續期一年；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despachos da Directora, de 30 de Janeiro de 2024:

Pan Guanjin — renovado o seu contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 16 de Abril de 2024;

Chan Kin Ieng — renovado o seu contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 18 de Abril de 2024;

Ng Chan Fai — renovado o seu contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, a partir de 18 de Abril de 2024.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 23 de Fevereiro de 2024:

Cheong Sek Lun — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Apoio Técnico-Eleitoral destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 20 de Abril de 2024;

Odete Maria Botelho — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 20 de Abril de 2024;

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局電子政務資訊應用及發展處處長甯路易因具備合適的管理能力及專業經驗，故其定期委任自二零二四年四月二十日起獲續期一年。

二零二四年三月四日於行政公職局

局長 吳惠嫻

Luís António da Rosa Neng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão da Aplicação de Informação e Desenvolvimento do Governo Electrónico destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 20 de Abril de 2024.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 4 de Março de 2024. — A Directora, Ng Wai Han.

法 務 局

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，法務局2023年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

人員組別及姓名	於二零二三年二月十三日的狀況		於二零二三年二月十四日的狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
劉恩瑜	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
何潔玲	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
沙凱晴	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
馬騏駿	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年十二月六日的狀況		於二零二三年十二月七日的狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
溫靜如	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任

Grupo de pessoal e nome	Situação em 13/02/2023		Situação em 14/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Terezinha Fátima de Jesus	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Ho Kit Leng	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Carolina dos Anjos Brito da Rosa Ferreira	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
DE JUSTIÇA

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a
carreira de adjunto-técnico

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

Grupo de pessoal e nome	Situação em 13/02/2023		Situação em 14/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Ma Kei Chong	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 06/12/2023		Situação em 07/12/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Wan Cheng Iu	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva

(經二零二四年二月二十八日行政法務司司長批示核准)

(Aprovada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 28 de Fevereiro de 2024).

批 示 摘 錄

按簽署人於二零二四年三月四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a項的規定，本局公共行政管理範疇一等高級技術員第二職階李德藍，獲確定委任為本局人員編制高級技術員人員組別公共行政管理範疇首席高級技術員第一職階，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二四年三月六日於法務局

局長 梁穎妍

Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 4 de Março de 2024:

Lei Tak Lam, técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão, da área de gestão e administração pública – nomeada, definitivamente, para técnica superior principal, 1.º escalão, da área de gestão e administração pública, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com a alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 6 de Março de 2024. — A Directora, *Leong Weng In*.

身 份 證 明 局

批 示 摘 錄

按行政法務司司長於二零二四年二月五日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局刑事紀錄處處長徐昕因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，故其定期委任自二零二四年四月三日起獲續期一年。

二零二四年三月七日於身份證明局

局長 周偉迎

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 5 de Fevereiro de 2024:

Xu Xin — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Registo Criminal destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 3 de Abril de 2024.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 7 de Março de 2024. — O Director dos Serviços, *Chao Wai Ieng*.

市 政 署

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

決 議 摘 錄

Extracto de deliberação

按本署市政管理委員會於二零二四年二月二十三日會議所作之決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款的規定，以行政任用合同任用的行政輔助廳第三職階特級技術員沙靜宜，獲准職級調整為第一職階首席特級技術員，薪俸560點，自本決議摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

Por deliberação do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, na sessão realizada em 23 de Fevereiro de 2024:

Maria Helena Xavier Leung, técnica especialista, 3.º escalão, do DAA, provida em regime de contrato administrativo de provimento, autorizada a alteração da categoria para técnica especialista principal, 1.º escalão, índice 560, com efeitos a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do respectivo extracto de deliberação, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 2, do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021.

聲 明

Declarações

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c) 項及第二款，以及第12/2015號法律第十五條(一) 項的規定，以行政任用合同任用的下列員工因達年齡上限而終止職務：

王鏡輝——第九職階重型車輛司機，自二零二四年二月二十八日起生效；

許國鍊——第九職階勤雜人員，自二零二四年二月三日起生效。

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados em regime de contrato administrativo de provimento, cessaram as funções por limite de idade, nos termos da alínea c) dos n.ºs 1 e 2 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015:

Wong Keang Fai, motorista de pesados, 9.º escalão, a partir de 28 de Fevereiro de 2024;

Hui Kuok Lin, auxiliar, 9.º escalão, a partir de 3 de Fevereiro de 2024.

摘要

Extracto

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
723001			市政署 Instituto para os Assuntos Municipais		
	1-01-3	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		4,000,000.00
	1-01-3	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	6,100,000.00	
	1-01-3	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	10,000,000.00	
	1-01-3	32-99-00-00-00	其他 Outras		1,291,400.00
	1-01-3	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		34,998,600.00
	1-01-3	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		10,000,000.00
	8-05-1	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	36,000,000.00	
	1-01-3	41-02-08-00-00	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	2,000,000.00	
	1-01-3	41-02-11-00-00	工藝品及藏品 Artesanato e coleções		6,000,000.00
	1-01-3	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	2,190,000.00	
			總額 Total	56,290,000.00	56,290,000.00
核准依據： Referente a autorização:			27/02/2024之行政法務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Administração e Justiça de 27/02/2024		

二零二四年三月五日於市政署——市政管理委員會主席 戴祖義

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 5 de Março de 2024. — O Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *José Maria da Fonseca Tavares*.

退休基金會

決議摘錄

按照行政管理委員會於二零二四年一月十七日的決議：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十二條、現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同任用羅慧梓在本會擔任第一職階二等高級技術員（財務投資範疇），薪俸點430，試用期為六個月，自二零二四年三月一日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十二條、現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同任用吳東盛在本會擔任第一職階二等高級技術員（財務投資範疇），薪俸點430，試用期為六個月，自二零二四年三月六日起生效。

批示摘錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二四年二月二十七日作出的批示：

（一）治安警察局第四職階一等警員羅陽昇，退休及撫卹制度會員編號119776，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項的規定而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二四年二月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的250點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）社會協調常設委員會第二職階首席顧問高級技術員孫淑儀，退休及撫卹制度會員編號183156，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de deliberações

Por deliberações do Conselho de Administração, de 17 de Janeiro de 2024:

Luo Huizi — provido em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de investimento financeiro, índice 430, neste FP, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 1 de Março de 2024.

Ng Tong Seng — provido em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de investimento financeiro, índice 430, neste FP, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 6 de Março de 2024.

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 27 de Fevereiro de 2024:

1. Lo Ieong Seng, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 119776 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 5 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 250 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Sun Sok U Rosa Maria, técnica superior assessora principal, 2.º escalão, do Conselho Permanente de Concertação Social, com o número de subscritor 183156 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 22 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 465 da tabela em

二十七年工作年數作計算，由二零二四年二月二十二日開始以相等於現行薪俸索引表內的465點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階首席警員張志恆，退休及撫卹制度會員編號90590，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二四年二月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的370點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階首席警員陳秀琮，退休及撫卹制度會員編號121169，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二四年二月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的300點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 土地工務局第四職階首席特級行政技術助理員潘小雲，退休及撫卹制度會員編號113204，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十三年工作年數作計算，由二零二四年二月十九日開始以相等於現行薪俸索引表內的320點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 27 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Cheong Chi Hang, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 90590 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 5 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 370 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chan Sao Keng, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 121169 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 5 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 300 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Pun Sio Wan, assistente técnica administrativa especialista principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, com o número de subscritor 113204 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 19 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 320 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 33 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

(一) 治安警察局第四職階一等警員曾華麗，退休及撫卹制度會員編號113727，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二四年二月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的265點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階一等警員毛四光，退休及撫卹制度會員編號127450，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二四年二月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的250點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二四年三月四日作出的批示：

(一) 以定期委任方式擔任警察總局局長辦公室顧問之治安警察局第二職階警務總長古敬軒，退休及撫卹制度會員編號149322，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b) 項的規定而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款下半部分，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二四年二月二十日開始，訂定為66,460.50澳門元，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 消防局第四職階首席消防員陳金沛，退休及撫卹制度會員編號108430，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第

1. Chang Wa Lai, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 113727 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 5 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 265 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Mou Sei Kong, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 127450 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 5 de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 250 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 4 de Março de 2024:

1. Ku Keng Hin, intendente, 2.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, exercendo em comissão de serviço as funções de assessor do Gabinete do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, com o número de subscritor 149322 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, com início em 20 de Fevereiro de 2024, um valor da pensão mensal MOP66,460.50, calculada nos termos do artigo 264.º, n.º 1 e última parte do n.º 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chan Kam Pui, bombeiro principal, 4.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 108430 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 19

二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二四年二月十九日開始以相等於現行薪俸索引表內的300點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 司法警察局第四職階首席刑事偵查員屈志明，退休及撫卹制度會員編號122947，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b) 項的規定而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二四年三月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的390點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二四年二月二十七日作出的批示：

退休基金會技術輔導員陳劍鳴，供款人編號3008508，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年二月十九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

法務局高級技術員戴燕雪，供款人編號3014362，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

教育及青年發展局教學助理員周綺心，供款人編號6011444，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年二月十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十九年，根據同一法律第十四條第一

條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

de Fevereiro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 300 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Vat Chi Meng, investigador criminal principal, 4.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 122947 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Março de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 390 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 27 de Fevereiro de 2024:

Chan Kim Meng, adjunto-técnico do Fundo de Pensões, com o número de contribuinte 3008508, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 19 de Fevereiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 32 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Tai In Sut, técnica superior da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, com o número de contribuinte 3014362, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Fevereiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chao I Sam, auxiliar de ensino da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6011444, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 15 de Fevereiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de

款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第三十九條第六款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

教育及青年發展局勤雜人員周秀英，供款人編號6013153，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年二月十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十六年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

檢察長辦公室技術員張貴林，供款人編號6067490，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年二月十九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之七十六。

市政署技術員丁翠珊，供款人編號6122165，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年二月十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

博彩監察協調局技術輔導員歐淑婷，供款人編號6135178，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年二月十九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

按照行政法務司司長於二零二四年三月四日作出的批示：

澳門旅遊學院技術員王英麗，供款人編號6120197，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年二月

Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 29 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter a mesma direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 39.º, n.º 6, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Chao Sao Ieng, auxiliar da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6013153, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 15 de Fevereiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 36 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Zhang Guilin, técnico do Gabinete do Procurador, com o número de contribuinte 6067490, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 19 de Fevereiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 76% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 17 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Teng Choi San, técnica do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6122165, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 10 de Fevereiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 13 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Ao Sok Teng, adjunto-técnico da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, com o número de contribuinte 6135178, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 19 de Fevereiro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 12 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 4 de Março de 2024:

Wong Ieng Lai, técnica do Instituto de Formação Turística de Macau, com o número de contribuinte 6120197, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 26 de Fevereiro

二十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

二零二四年三月七日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

印 務 局

批 示 摘 錄

按照行政法務司司長於二零二四年一月二十九日之批示：

高志永，行政公職局人員編制第三職階顧問翻譯員——根據第1/2023號法律《修改〈澳門公共行政工作人員通則〉及相關法規》第九條第一款的規定，延長徵用該人員於本局擔任第三職階顧問翻譯員的職務，為期一年，由二零二四年三月一日起生效。

按照行政法務司司長於二零二四年二月八日之批示：

鄭小任，行政公職局人員編制第二職階首席特級技術輔導員——根據第1/2023號法律《修改〈澳門公共行政工作人員通則〉及相關法規》第九條第一款的規定，延長徵用該人員於本局擔任第二職階首席特級技術輔導員的職務，為期一年，由二零二四年四月三日起生效。

按照本人於二零二四年三月一日的批示：

本局第五職階技術工人林文藝、何子傑、江建清及鍾添友，屬不具期限的行政任用合同人員 — 根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（三）項及第三款，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階技術工人，薪俸點220點，自二零二四年二月二十九日起生效。

按照本人於二零二四年三月四日的批示：

本局第二職階勤雜人員黃錫強，屬長期行政任用合同人員 — 根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款

de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 13 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Fundo de Pensões, aos 7 de Março de 2024. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

IMPrensa OFICIAL

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 29 de Janeiro de 2024:

Jovito Alberto Monteiro da Costa, intérprete-tradutor assessor, 3.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública – prorrogada a requisição para desempenhar funções nesta Imprensa, na categoria de intérprete-tradutor assessor, 3.º escalão, pelo período de um ano, nos termos do artigo 9.º, n.º 1, da Lei n.º 1/2023 «Alteração ao Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau e diplomas conexos», a partir de 1 de Março de 2024.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 8 de Fevereiro de 2024:

Chiang Sio Iam, adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — prorrogada a requisição para desempenhar funções nesta Imprensa, na categoria de adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, pelo período de um ano, nos termos do artigo 9.º, n.º 1, da Lei n.º 1/2023 «Alteração ao Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau e diplomas conexos», a partir de 3 de Abril de 2024.

Por despachos da signatária, de 1 de Março de 2024:

Lam Man Ngai, Ho Chi Kit, Kong Kin Cheng e Chong Tim Iao, operários qualificados, 5.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Imprensa – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos com referência à categoria de operário qualificado, 6.º escalão, índice 220, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 3) e 3, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 29 de Fevereiro de 2024.

Por despacho da signatária, de 4 de Março de 2024:

Wong Seak Keong, auxiliar, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Imprensa – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do

(二)項,並配合第 12/2015 號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定,以附註形式修改合同第三條款,轉為第三職階勤雜人員,薪俸點 130 點,自二零二四年三月二日起生效。

二零二四年三月六日於印務局

局長 梁葆瑩

contrato com referência à categoria de auxiliar, 3.º escalão, índice 130, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 2 de Março de 2024.

Imprensa Oficial, aos 6 de Março de 2024. — A Administradora, *Leong Pou Ieng*.

財 政 局

批 示 摘 錄

按照本局局長於二零二四年二月八日之批示:

陳偉健 – 根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(一)項之規定,其在本局擔任第一職階首席高級技術員職務的行政任用合同修改為長期行政任用合同,為期三年,自二零二四年一月三十一日起生效。

按照財政局局長於二零二四年二月二十九日之批示:

根據第267/2003號行政長官批示重新公佈及經第4/2011號法律修改之《職業稅規章》第十九條和第八十條規定組成的2024年職業稅評稅委員會“A”及複評委員會“B”,鑒於其中一名成員職務變動,上述兩個委員會改由以下成員組成:

評稅委員會

委員會“A”

主席 : 梁展鴻,顧問高級技術員;

委員 : 陳玫瑰,顧問高級技術員(正選)及梁國強,顧問高級技術員(候補);

Francisco Fernando Frederico (正選)及劉素蘭(候補),二人均為有關公會指派之會計技術員;

無表決權秘書 : 邵凌峰,首席特級技術員。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despacho do Director dos Serviços, de 8 de Fevereiro de 2024:

Chan Wai Kin – foi alterado o contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico superior principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», em vigor, a partir de 31 de Janeiro de 2024.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Director da Direcção dos Serviços de Finanças, de 29 de Fevereiro de 2024:

Nos termos dos artigos 19.º e 80.º do Regulamento do Imposto Profissional, republicado integralmente pelo Despacho do Chefe Executivo n.º 267/2003, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2011, foram constituídas as comissões de Fixação do Imposto Profissional “A” e de Revisão do Imposto Profissional “B” para o ano de 2024, considerando a alteração de funções de um dos membros, a composição dos membros das duas comissões atrás mencionadas passa a ser a seguinte:

COMISSÃO DE FIXAÇÃO

COMISSÃO «A»

Presidente : Leong Chin Hong, técnico superior assessor;

Vogais : Chan Mui Kuai, técnico superior assessor, como efectivo, e Leong Kok Keong, técnico superior assessor, como suplente;

Francisco Fernando Frederico, como efectivo, e Lau Sou Lan, como suplente, ambos técnicos de contas designados pelas respectivas Associações;

Secretário sem voto : Siu Leng Fong, técnico especialista principal.

複評委員會 委員會“B”		COMISSÃO DE REVISÃO COMISSÃO «B»	
主席	: 容光亮, 局長;	Presidente	: Iong Kong Leong, director dos Serviços;
委員	: 梁展鴻, 顧問高級技術員(正選)及陳玫瑰, 顧問高級技術員(候補); 納稅分類第一組委員: 徐達明(正選), 黃珮珊(候補); 納稅分類第二組委員: 阮建昆(正選), 勞灼榮(候補); 上述人士均為有關社團指派的代表;	Vogais	: Leong Chin Hong, técnico superior assessor, como efectivo, e Chan Mui Kuai, técnico superior assessor, como suplente; Pelos contribuintes do 1.º grupo, Choi Tat Meng, como efectivo, e Vong Pui San, como suplente; Pelos contribuintes do 2.º grupo, Un Kin Kuan, como efectivo, e Lou Cheok Weng, como suplente; os representantes acima mencionados são designados pela respectiva Associação;
無表決權秘書	: 余俊民, 首席特級技術員。	Secretário sem voto	: U Chon Man, técnico especialista principal.
上述之委任由二零二四年三月一日開始生效。		As nomeações acima mencionadas produzem efeitos a partir de 1 de Março de 2024.	
按照本局局長於二零二四年三月五日之批示:		Por despacho do Director dos Serviços, de 5 de Março de 2024:	
許鴻英——根據現行第14/2009號法律第十四條、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條, 以及現行第12/2015號法律第四條之規定, 以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款, 轉為第一職階首席高級技術員, 薪俸點為540。		Hoi Hong Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor.	
二零二四年三月六日於財政局		Direcção dos Serviços de Finanças, aos 6 de Março de 2024. — O Director dos Serviços, Iong Kong Leong.	
局長 容光亮			

聲 明 書

Declarações

摘要

EXTRACTO

司法警察局

Polícia Judiciária

二零二四年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
201001		司法警察局 Polícia Judiciária		
	2-05-1	編制人員 Pessoal dos quadros		490,000.00
	2-05-1	年資獎金 Prémios de antiguidade		48,000.00
	2-05-1	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias		65,000.00
	2-05-1	保安部隊及保安部門人員附帶報酬 Remunerações acessórias do pessoal das forças de segurança e dos serviços das forças de segurança		72,000.00
	2-05-1	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	100,000.00	
	2-05-1	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000.00	
	2-05-1	駐外津貼 Subsídio de deslocação	75,000.00	
	2-05-1	診療消耗品 Material de consumo clínico	10,000.00	
	2-05-1	設施及設備 Instalações e equipamentos		345,000.00
	2-05-1	由澳門特別行政區實體提供的服務 Serviços prestados por entidades da RAEM	35,000.00	
	2-05-1	宣傳活動 Actividades de propaganda	300,000.00	

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
	2-05-1	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	2,900,000.00	
	2-05-1	保安用品 Material de segurança	600,000.00	
	2-05-1	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		1,500,000.00
	2-05-1	其他一動產 Outros - Bens móveis		2,000,000.00
		總額 Total	4,520,000.00	4,520,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
23/02/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 23/02/2024				

摘要

EXTRACTO

財政局

Direcção dos Serviços de Finanças

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
202001			財政局 Direcção dos Serviços de Finanças		
		1-01-2	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	350,000.00	350,000.00
		1-01-2	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		
		1-01-2	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes		9,500.00
		1-01-2	傢具 Mobílias		
		1-01-2	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	2,400,000.00	
		1-01-2	其他—動產 Outros - Bens móveis	500,000.00	
		1-01-2	軟件及版權 Software e direitos		2,900,000.00
			總額 Total	3,259,500.00	3,259,500.00
核准依據： Referente à autorização:			02/02/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 02/02/2024		

摘要

EXTRACTO

澳門保安部隊事務局

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
504001			澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau		
	2-01-0	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		220,000.00
	2-01-0	32-02-20-01-00	人員 Pessoal	220,000.00	
			總額 Total	220,000.00	220,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
			01/02/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 01/02/2024		

摘要
EXTRACTO

人才發展委員會
Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados

二零二四年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. Económica			
222001	1-01-3	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados		
	31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença		40,000.00
	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	40,000.00	
	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria	50,000.00	
	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	100,000.00	
	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica	140,000.00	
	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		590,000.00
	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	300,000.00	
總額 Total			630,000.00	630,000.00
核准依據： Referente à autorização:		23/02/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 23/02/2024		

摘要
EXTRACTO

新聞局
Gabinete de Comunicação Social

二零二四年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
212001			新聞局 Gabinete de Comunicação Social		
	7-06-0	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		52,000.00
	7-06-0	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	52,000.00	
	7-06-0	32-01-07-02-00	診療消耗品 Material de consumo clínico	10,000.00	
	7-06-0	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas		440,000.00
	7-06-0	32-01-10-00-00	禮品 Dádivas		100,000.00
	7-06-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	500,000.00	
	7-06-0	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança		10,000.00
	7-06-0	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	90,000.00	
	7-06-0	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico		500,000.00
	7-06-0	32-02-99-00-00	其他－勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	450,000.00	
總額 Total				1,102,000.00	1,102,000.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
核准依據： Referente à autorização:			08/02/2024之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 08/02/2024		

摘要

EXTRACTO

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa

中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

二零二四年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. 經濟 Económica			
302001	8-11-0	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa		
	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	1,000,000.00	
	8-11-0	不動產 Bens imóveis	3,000,000.00	
	8-11-0	動產 Bens móveis	2,200,000.00	
	8-11-0	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior	4,500,000.00	
	8-11-0	招待費 Representação	2,800,000.00	
	3-03-0	教學及培訓 Ensino e formação	3,500,000.00	
	8-11-0	刊物製作 Produção de publicações	500,000.00	
	8-11-0	會議 Congressos	2,000,000.00	
	8-11-0	臨時工作 Trabalhos pontuais	400,000.00	
	8-11-0	文康活動 Actividades culturais e recreativas	8,300,000.00	
	8-11-0	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	1,800,000.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
612001	8-11-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos 軟件及版權 Software e direitos 共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional	600,000.00	31,000,000.00
	8-11-0	41-03-01-00-00		400,000.00	
	9-04-0	39-01-00-00-00			
			總額 Total	31,000,000.00	31,000,000.00
核准依據： Referente à autorização:			09/02/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 09/02/2024		

摘要

EXTRACTO

行政公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
211001			行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública		
	1-01-3	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		371,700.00
	1-01-3	31-01-01-99-00	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários	20,000.00	
	1-01-3	31-01-05-03-00	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,700.00	
	1-01-3	31-02-02-02-00	家庭津貼 Subsídio de família	300,000.00	
	1-01-3	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	500,000.00	
	1-01-3	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança		500,000.00
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação		270,000.00
	1-01-3	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	270,000.00	
	1-01-3	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	290,000.00	
	1-01-3	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis		290,000.00
總額 Total				1,431,700.00	1,431,700.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
核准依據： Referente à autorização:			23/02/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 23/02/2024		

摘要
EXTRACTO

勞工事務局
Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais

二零二四年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
209001			勞工事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais		
	7-07-0	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas	187,200.00	187,200.00
	7-07-0	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		
	7-07-0	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
	7-07-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	1,449,600.00	1,558,400.00
	7-07-0	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	108,800.00	
總額 Total				1,745,600.00	1,745,600.00
核准依據： Referente à autorização:			19/02/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 19/02/2024		

摘要

EXTRACTO

法務局

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

二零二四年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. 經濟 Económica			
216001		法務局 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça		
	2-05-1	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas		292,400.00
	2-05-1	不動產 Bens imóveis	150,000.00	
	2-05-1	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior	1,000,000.00	
	2-05-1	宣傳活動 Actividades de propaganda	300,000.00	
	2-05-1	文康活動 Actividades culturais e recreativas		277,600.00
	2-05-1	研究及顧問 Estudos e consultadoria		800,000.00
	2-05-1	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico		80,000.00
總額 Total			1,450,000.00	1,450,000.00
核准依據： Referente à autorização:		23/02/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 23/02/2024		

摘要
EXTRACTO
公共建設局
Direcção dos Serviços de Obras Públicas
二零二四年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgán.	功能 Func.	經濟 Económica			
228001			公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas		
	8-01-0	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria		
	8-01-0	32-01-10-00-00	禮品 Dádivas	30,000.00	50,000.00
	8-01-0	32-02-99-00-00	其他－勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	20,000.00	
總額 Total				50,000.00	50,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
09/02/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 09/02/2024					

摘要

EXTRACTO

澳門特別行政區海關

Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
510001	2-02-0	31-01-01-01-00	澳門特別行政區海關 Services de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau		700,000.00
			編制人員 Pessoal dos quadros		
	2-02-0	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000.00	
	2-02-0	31-02-02-07-00	結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral	200,000.00	
	2-02-0	32-01-07-02-00	診療消耗品 Material de consumo clínico	10,000.00	
	2-02-0	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis	150,000.00	
	2-02-0	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis		170,000.00
	2-02-0	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas	10,000.00	
			總額 Total	870,000.00	870,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
23/02/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 23/02/2024					

摘要

EXTRACTO

警察總局

Serviços de Polícia Unitários

二零二四年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
217001			警察總局 Serviços de Polícia Unitários 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos 其他—動產 Outros - Bens móveis		
	2-01-0	41-02-10-00-00			30,000.00
	2-01-0	41-02-99-00-00		30,000.00	
			總額 Total	30,000.00	30,000.00
核准依據： Referente à autorização:			23/02/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 23/02/2024		

摘要
EXTRACTO
海事及水務局
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água
二零二四年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. Económica			
506001	1-01-3	海事及水務局 - 部門預算 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água - Orçamento do Serviço 電費 Energia eléctrica 研究及顧問 Estudos e consultadoria	1,300,000.00	1,300,000.00
	1-01-3			
506004	8-11-0	海事及水務局-政府船塢 Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água - Oficinas Navais 專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico 其他－勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	95,000.00	95,000.00
	8-11-0			
總額 Total			1,395,000.00	1,395,000.00
核准依據： Referente à autorização:		23/02/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 23/02/2024		

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601228	8-05-1	10012001	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	31,495,900.00	31,495,900.00
	8-05-1	17039047			
總額 Total				31,495,900.00	31,495,900.00
核准依據： Referente à autorização:			19/02/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 19/02/2024		

摘要
EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601704	6-02-0	19017013	41-01-02-00-00	房屋局 Instituto de Habitação 房屋 Habitações 房屋 Habitações 房屋 Habitações 房屋 Habitações 房屋 Habitações 房屋 Habitações 房屋 Habitações 房屋 Habitações 房屋 Habitações 房屋 Habitações	14,396.40	28,256.40
	6-02-0	19017014	41-01-02-00-00			
	6-02-0	22049007	41-01-02-00-00			
	6-02-0	22049009	41-01-02-00-00			
	6-02-0	22050001	41-01-02-00-00			
	6-02-0	22050002	41-01-02-00-00			
	6-02-0	22051003	41-01-02-00-00			
	6-02-0	22051008	41-01-02-00-00			
	6-02-0	22052002	41-01-02-00-00			
	6-02-0	22052009	41-01-02-00-00			
總額 Total					468,742.90	468,742.90

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
核准依據： Referente à autorização:				08/02/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 08/02/2024		

摘要
EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601716	2-05-1	21070007	41-01-03-00-00	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	109,323.00	109,323.00
	2-05-1	21070011	41-01-03-00-00			
				總額 Total	109,323.00	109,323.00
核准依據： Referente à autorização:				29/02/2024之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 29/02/2024		

摘要
EXTRACTO
行政當局投資與發展開支計劃
Despesas de Desenvolvimento

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601708				澳門大學 Universidade de Macau		
	3-02-4	23029001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	4,450,000.00	
	3-02-4	24025001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		4,450,000.00
				總額 Total	4,450,000.00	4,450,000.00
核准依據： Referente à autorização:				09/02/2024之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 09/02/2024		

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601508	2-06-0	05001090	懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional	1,161,005.68	1,161,005.68
612001					
總額 Total				1,161,005.68	1,161,005.68
核准依據： Referente à autorização:			19/02/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 19/02/2024		

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	21052004	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	630,000.00	630,000.00
	8-04-7	23050001	41-01-04-01-00			
				總額 Total	630,000.00	630,000.00
核准依據： Referente à autorização:				01/02/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 01/02/2024		

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601228	8-05-1	20036016	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 其他 Outras	725,900.00	111,600.00
		20036018			
		21056004			
	總額 Total			725,900.00	725,900.00
核准依據： Referente à autorização:			01/02/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 01/02/2024		

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601202	1-01-3	24041001	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças		
			樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	137,000.00	
			樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	800,000.00	
	1-01-3	24041003	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	13,700,000.00	
612001	9-04-0		共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns		14,637,000.00
			備用撥款 Dotação provisional		
			總額 Total	14,637,000.00	14,637,000.00
核准依據： Referente à autorização:			19/02/2024之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 19/02/2024		

摘要
EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601717	2-05-1	22061001	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	771,000.00	14,500,000.00
	2-05-1	22061009		13,304,000.00	
	2-05-1	22061010		425,000.00	
	2-05-1	22061011			
			總額 Total	14,500,000.00	14,500,000.00
核准依據： Referente à autorização:			08/02/2024之廉政專員批示 Despacho do Exm.º Sr. Comissário Contra a Corrupção de 08/02/2024		

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inserções	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601510	2-02-0	16062012	澳門特別行政區海關 Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	580,000.00	580,000.00
	2-02-0	16062014			
總額 Total				580,000.00	580,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
28/02/2024之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 28/02/2024					

摘要
EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度
Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601211			行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública		
	8-12-0	22055001	軟件及版權 Software e direitos	6,300,000.00	6,300,000.00
	8-12-0	24013001	軟件及版權 Software e direitos		
	8-12-0	24013002	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		2,530,000.00
	8-12-0	24013003	軟件及版權 Software e direitos		1,470,000.00
	8-12-0	24013005	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	4,000,000.00	
			總額 Total	10,300,000.00	10,300,000.00
核准依據： Referente à autorização:			20/02/2024之行政法務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Administração e Justiça de 20/02/2024		

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228				公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes 其他 Outras	440,000.00	440,000.00
	8-05-1	10012001	41-02-01-00-00			
	8-05-1	10013113	41-99-00-00-00			
				總額 Total	440,000.00	440,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
20/02/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 20/02/2024						

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228				公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes 其他 Outras		3,400,000.00
	8-05-1	17039002	41-02-01-00-00			
	8-05-1	17039046	41-99-00-00-00		3,400,000.00	
				總額 Total	3,400,000.00	3,400,000.00
核准依據： Referente à autorização:				26/02/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 26/02/2024		

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601716				終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	42,800.00	42,800.00
		2-05-1	21082010			
	2-05-1	21082014	41-01-03-00-00			
總額 Total					42,800.00	42,800.00
核准依據： Referente à autorização:				29/02/2024之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 29/02/2024		

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	16094013	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		7,912,000.00
	8-05-1	20042010	41-01-04-01-00			10,000,000.00
	8-05-1	23039006	41-01-04-01-00			5,000,000.00
	8-05-1	23040015	41-01-04-01-00			7,355,000.00
	8-04-7	23050003	41-01-04-01-00		30,267,000.00	
總額 Total					30,267,000.00	30,267,000.00
核准依據： Referente à autorização:				23/02/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 23/02/2024		

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601228	8-05-1	10012001	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,960,000.00	1,960,000.00
	8-05-1	17039048		41-01-04-01-00	
總額 Total				1,960,000.00	1,960,000.00
核准依據： Referente à autorização:			22/02/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 22/02/2024		

摘要
EXTRACTO
行政當局投資與發展開支計劃
Despesas de Desenvolvimento

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inserções	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-6	21051008	41-01-01-00-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 土地 Terrenos 土地 Terrenos	1,000,000.00	1,000,000.00
	8-04-6	21051012	41-01-01-00-00			
總額 Total				1,000,000.00	1,000,000.00	
核准依據： Referente à autorização:						
27/02/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 27/02/2024						

摘要

EXTRACTO

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2024年財政年度

Ano Económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601228	8-05-1	20042018	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	11,221.02	11,221.02
	8-05-1	20042021			
			總額 Total	11,221.02	11,221.02
核准依據： Referente à autorização:					
27/02/2024之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 27/02/2024					

摘要

EXTRACTO

共用開支 —— 共用預算

Despesas Comuns — Orçamentos Comuns

預算修改

Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
612001			共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional 資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		96,500.00
	9-04-0	39-01-00-00-00			
	1-01-3	41-02-10-00-00		96,500.00	
			總額 Total	96,500.00	96,500.00
核准依據： Referente à autorização:			01/02/2024之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 01/02/2024		

旅 遊 局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自本局局長於二零二四年二月一日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款及第五款之規定，本局的臨時委任第一職階二等高級技術員陸雁婷，自二零二四年三月二十三日起獲確定委任出任該職位。

高天成 — 根據現行第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款之規定，其在本局擔任第二職階特級技術員之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二四年一月十五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年二月十九日作出的批示：

布家豪 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二四年二月四日起轉為本局行政任用合同第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415。

蘇凱琪 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二四年二月五日起轉為本局行政任用合同第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415。

摘錄自本局代局長於二零二四年二月二十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第三款和第四款，以及第十九條和第二十七條第四款，結合經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a）項及第二十二條第八款a）項之規定，麥潔欣獲確定委任為本局人員編制內第一職階首席翻譯員，薪俸點為540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

Por despachos da Directora destes Serviços, de 1 de Fevereiro de 2024:

Lok Ngan Teng, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3 e n.º 5, do ETAPM, vigente, a partir de 23 de Março de 2024.

Vicente Domingos Pereira Coutinho — alterado o contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico especialista, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), e n.º 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, com efeitos a partir de 15 de Janeiro de 2024.

Por despachos da Directora destes Serviços, de 19 de Fevereiro de 2024:

Pou Ka Hou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2) e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 4 de Fevereiro de 2024, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Sou Hoi Kei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2) e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 5 de Fevereiro de 2024, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho do Director destes Serviços, substituto, de 27 de Fevereiro de 2024:

Mak Kit Ian — nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, índice 540, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 2, 3 e 4, dos artigos 19.º e 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

准 照 摘 錄

Extractos de licenças

二級餐廳，其中文名稱為“塔爾餐廳”、葡文名稱為“RESTAURANTE TAAL”和英文名稱為“TAAL RESTAURANT”，在2024年2月8日獲發第0165/2024號執照，持牌人為“狄俊貿易一人有限公司”、葡文名稱為“DHILLON COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA”

Foi emitida a licença n.º 0165/2024, em 8 de Fevereiro de 2024, à sociedade “狄俊貿易一人有限公司” em chinês, “DHILLON COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA” em português e “DHILLON TRADING COMPANY LIMITED” em inglês para o restaurante classificado de 2.ª classe e denominado “塔爾餐廳” em chinês, “RESTAU-

和英文名稱為“DHILLON TRADING COMPANY LIMITED”。場所位於澳門賈伯樂提督街14號駿景園地下及閣樓C座。

(是項刊登費用為 \$522.00)

一級酒吧，其中文名稱為“壹佰捌拾度”、葡文名稱為“MEIO GIRATÓRIO”和英文名稱為“180° LOUNGE”，在2024年2月7日獲發第0164/2024號執照，持牌人為“信德 - S. T. (旅遊塔)餐飲服務有限公司”、葡文名稱為“SHUN TAK - S.T. (TORRE DE MACAU) RESTAURAÇÃO, LIMITADA”和英文名稱為“SHUN TAK - S.T. (MACAU TOWER) FOOD & BEVERAGE SERVICES LIMITED”。場所位於澳門觀光塔前地42至66號，澳門旅遊塔59樓。

(是項刊登費用為 \$544.00)

中文名稱為“星月環球旅遊有限公司”，葡文名稱為“AGÊNCIA DE VIAGENS ESTRELA LUA GLOBAL, LIMITADA”及英文名稱為“STAR MOON GLOBAL TRAVEL AGENCY LIMITED”的商業企業主於二零二四年二月一日獲發第0295號旅行社准照，旅行社中文名稱為“星月環球旅遊有限公司”，葡文名稱為“AGÊNCIA DE VIAGENS ESTRELA LUA GLOBAL, LIMITADA”及英文名稱為“STAR MOON GLOBAL TRAVEL AGENCY LIMITED”，位於澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心10樓F。

(是項刊登費用為 \$590.00)

中文名稱為“達陞國際旅遊有限公司”，葡文名稱為“AGÊNCIA DE VIAGENS TAT SING INTERNACIONAL LIMITADA”及英文名稱為“TAT SING INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED”的商業企業主於二零二四年二月八日獲發第0296號旅行社准照，旅行社中文名稱為“達陞國際旅遊有限公司”，葡文名稱為“AGÊNCIA DE VIAGENS TAT SING INTERNACIONAL LIMITAD”及英文名稱為“TAT SING INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED”，位於澳門北京街230、244及246號澳門金融中心13樓K座。

(是項刊登費用為 \$612.00)

聲 明

應阮妙青的請求，其在本局擔任第一職階特級技術輔導員的不具期限的行政任用合同，自二零二四年三月四日起予以解除。

二零二四年三月七日於旅遊局

代局長 許耀明

RANTE TAAL” em português e “TAAL RESTAURANT” em inglês, sito na Rua do Almirante Costa Cabral, n.ºs 14, Chon Keng Un, r/c e sobreloja, loja C, Macau.

(Custo desta publicação \$ 522,00)

Foi emitida a licença n.º 0164/2024, em 7 de Fevereiro de 2024, à sociedade “信德 - S. T. (旅遊塔)餐飲服務有限公司” em chinês, “SHUN TAK - S.T. (TORRE DE MACAU) RESTAURAÇÃO, LIMITADA” em português e “SHUN TAK - S.T. (MACAU TOWER) FOOD & BEVERAGE SERVICES LIMITED” em inglês para o bar classificado de 1.ª classe e denominado “壹佰捌拾度” em chinês, “MEIO GIRATÓRIO” em português e “180° LOUNGE” em inglês, sito no Largo da Torre de Macau, n.ºs 42 a 66, “Torre Panorâmica de Macau”, 59.º andar, Macau.

(Custo desta publicação \$ 544,00)

Foi emitida a licença n.º 0295, em 1 de Fevereiro de 2024, ao Empresário Comercial “星月環球旅遊有限公司” em chinês, “AGÊNCIA DE VIAGENS ESTRELA LUA GLOBAL, LIMITADA” em português e “STAR MOON GLOBAL TRAVEL AGENCY LIMITED” em inglês, para a exploração da Agência de Viagens, com a denominação de “星月環球旅遊有限公司” em chinês, “AGÊNCIA DE VIAGENS ESTRELA LUA GLOBAL, LIMITADA” em português e “STAR MOON GLOBAL TRAVEL AGENCY LIMITED” em inglês, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, N.º 180, Tong Nam Ah Central Comércio, 10.º Andar “F”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 590,00)

Foi emitida a licença n.º 0296, em 8 de Fevereiro de 2024, ao Empresário Comercial “達陞國際旅遊有限公司” em chinês, “AGÊNCIA DE VIAGENS TAT SING INTERNACIONAL LIMITADA” em português e “TAT SING INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED” em inglês, para a exploração da Agência de Viagens, com a denominação de “達陞國際旅遊有限公司” em chinês, “AGÊNCIA DE VIAGENS TAT SING INTERNACIONAL LIMITADA” em português e “TAT SING INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED” em inglês, sita na Rua de Pequim n.ºs 230, 244 e 246, Edifício “Macau Finance Centre”, 13.º andar “K”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 612,00)

Declaração

Un Mio Cheng — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 4 de Março de 2024.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 7 de Março de 2024.
— O Director dos Serviços, substituto, Hoi Io Meng.

博 彩 監 察 協 調 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年十二月二十一日作出的批示：

應歐淑婷之要求，其在本局擔任第二職階首席技術輔導員之不具期限的行政任用合同自二零二四年二月十九日起予以解除。

二零二四年三月四日於博彩監察協調局

局長 何浩瀚

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 21 de Dezembro de 2023:

Ao Sok Teng — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como adjunto-técnico principal, 2.º escalão, nesta Direcção de Serviços, a partir de 19 de Fevereiro de 2024.

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, aos 4 de Março de 2024. — O Director, *Adriano Marques Ho*.

勞 工 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自局長於二零二四年二月八日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款及第四款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改林蘊玲在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第二職階首席特級技術輔導員，薪俸點465點，由二零二四年一月二十九日起生效。

摘錄自本人於二零二四年三月七日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改陳君龍、黎齊榮及潘曉輝在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第一職階首席特級行政技術助理員。

二零二四年三月七日於勞工事務局

代局長 陳元童

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do director dos Serviços, de 8 de Fevereiro de 2024:

Lam Van Leng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunta-técnica especialista principal, 2.º escalão, índice 465, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 29 de Janeiro de 2024.

Por despachos do signatário, de 7 de Março de 2024:

Chan Kuan Long, Lai Chai Weng e Pun Io Fai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para assistentes técnicos administrativos especialistas principais, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 7 de Março de 2024. — O Director, substituto, *Chan Un Tong*.

統 計 暨 普 查 局

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年十二月四日作出的批示：

何冠球 — 根據現行第14/2009號法律第十二條第一款、第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第一款、第三款及第五條

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 4 de Dezembro de 2023:

Ho Kun Kao — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços,

第一款的規定，以行政任用合同方式擔任本局第一職階二等技術員，薪俸點為350，試用期六個月，自2024年2月19日起生效。

摘錄自本人於二零二四年一月二十三日作出的批示：

許宗翰，為本局第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，屬行政任用合同 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第六條第四款的規定，有關合同獲續期三年，職級及職階不變，自2024年3月18日起生效。

聲 明

為著有關效力，茲聲明本局確定委任之第四職階首席顧問高級技術員麥長雯，因自願退休而離職，自二零二四年三月一日起生效。

二零二四年三月七日於統計暨普查局

局長 黃善文

nos termos dos artigos 12.º, n.ºs 1 e 3, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com os artigos 4.º, n.ºs 1 e 3, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 19 de Fevereiro de 2024.

Por despacho do signatário, de 23 de Janeiro de 2024:

Hoi Chong Hon, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — renovado o referido contrato, pelo período de três anos, com referência à mesma categoria e escalão, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 18 de Março de 2024.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Mak Cheong Man, técnica superior assessora principal, 4.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, foi desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, a partir de 1 de Março de 2024.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 7 de Março de 2024. — O Director dos Serviços, Vong Sin Man.

治 安 警 察 局

批 示 摘 錄

摘錄自治安警察局局長於二零二四年二月五日之批示：

應警員編號184230葉莉思之要求，根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十九條第一款之規定，批准該人員自二零二四年三月二十日起免職，正式脫離治安警察局。

摘錄自保安司司長於二零二四年二月二十六日所作之第20/2024號批示：

根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條、經第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》修改的第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》第三條，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條之規定，批准下列治安警察局五名警官，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故於2024年5月16日起，以定期委任方式獲續任為治安警察局廳級及處級部門主管之職務，任期一年。

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho do comandante do CPSP, de 5 de Fevereiro de 2024:

Ip Lei Si, guarda n.º 184230 — exonerado, a seu pedido do seu cargo e abatido ao efectivo deste Corpo de Polícia, nos termos do artigo 49.º, n.º 1 da Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, a partir de 20 de Março de 2024.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 20/2024, de 26 de Fevereiro de 2024:

Os oficiais do Corpo de Polícia de Segurança Pública abaixo indicados — renovadas as comissões de serviço, por mais um ano, nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública), na actualização dada pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), conjugado com o artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), a partir de 16 de Maio de 2024, por possuírem competências profissionais e experiências adequadas para o exercício das suas funções.

職 位	編 號	姓 名	部 門 主 管
警務總長	103951	魏瑞斌	資源管理廳廳長
副警務總長	195071	馬超雄	行動及協調處處長
副警務總長	197071	陳宇川	機場警務處處長
副警務總長	100131	李英龍	內部監管處處長
副警務總長	106131	張樂民	行動及通訊處處長

二零二四年三月五日於治安警察局

局長 吳錦華警務總監

Posto	Número	Nome	Cargo de Chefia
Intendente	103951	Ngai Soi Pan	Chefe do Departamento de Gestão de Recursos
Subintendente	195071	Ma Chio Hong	Chefe da Divisão de Operações e Coordenação
Subintendente	197071	Chan U Chun	Chefe da Divisão Policial do Aeroporto
Subintendente	100131	Lei Ieng Long	Chefe da Divisão de Fiscalização Interna
Subintendente	106131	Cheong Lok Man	Chefe da Divisão de Operações e Comunicações

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 5 de Março de 2024. — O Comandante do CPSP, *Ng Kam Wa*, superintendente-geral.

司 法 警 察 局

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二四年二月九日作出的批示：

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條（十）項及第二十條，第35/2020號行政法規第六條第二款（二）項、第八條、第三十八條第一款（一）項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款（四）項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局有組織罪案調查處處長陳仲賢因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年三月二十二日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條（八）項及第二十條，第35/2020號行政法規第三條第二款（十）項、第三十七條、第三十八條第一款（一）項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款（二）項，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局恐怖主義罪案預警及調查處處長黎尚文因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二四年三月二十二日起續期一年。

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 9 de Fevereiro de 2024:

Chan Chong In — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 10), e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 6.º, n.º 2, alínea 2), 8.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, 39.º e 42.º, n.º 2, alínea 4), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 22 de Março de 2024.

Lai Seong Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Alerta e Investigação de Crimes de Terrorismo, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 8), e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 3.º, n.º 2, alínea 10), 37.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, 39.º e 42.º, n.º 2, alínea 2), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 22 de Março de 2024.

摘錄自本人於二零二四年二月十五日作出的批示：

根據第17/2020號法律第十八條（二）項，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款（六）項之規定，以附註形式修改本局與袁永信簽訂的長期行政任用合同第三條款，自二零二四年二月九日起晉階為第二職階一等法證高級技術員，薪俸點為545點。

二零二四年三月五日於司法警察局

局長 薛仲明

Por despacho do signatário, de 15 de Fevereiro de 2024:

Un Weng Son — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento de longa duração, progredindo para técnico superior de ciências forenses de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 545, nesta Polícia, nos termos do artigo 18.º, alínea 2), da Lei n.º 17/2020, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e do artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 6), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no Boletim Oficial da RAEM n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, a partir de 9 de Fevereiro de 2024.

Polícia Judiciária, aos 5 de Março de 2024. — O Director, *Sit Chong Meng*.

消 防 局

批 示 摘 錄

按照二零二四年二月二十六日第19/2024號保安司司長批示：

消防局消防學校校長黃偉源消防總長（編號403971）——根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第二十六條第二款及第三十一條，及根據第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其有關職位的定期委任獲續期兩年，由二零二四年五月十一日起生效。

二零二四年三月五日於消防局

局長 梁毓森消防總監

CORPO DE BOMBEIROS

Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 19/2024, de 26 de Fevereiro de 2024:

Wong Wai Un, chefe principal n.º 403971, Director da Escola de Bombeiros do Corpo de Bombeiros — renovada a comissão de serviço no seu cargo, pelo período de dois anos, de acordo com o n.º 2 do artigo 26.º e o artigo 31.º da Lei n.º 13/2021 — Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança e nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 — Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia, a partir de 11 de Maio de 2024, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Corpo de Bombeiros, aos 5 de Março de 2024. — O Comandante, *Leong Lok Sam*, chefe-mor.

懲 教 管 理 局

批 示 摘 錄

摘錄自懲教管理局局長於二零二四年二月二十九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Extractos de despachos

Por despachos do Director dos Serviços, de 29 de Fevereiro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º,

律第四條的規定，以附註方式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效：

- 蔡漢斌，第一職階首席文案，薪俸點為485點；
- 黎嘉豪及李偉雄，第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點。

盛啓宏、陳潔盈及黃紫晴 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，獲確定委任為懲教管理局編制內技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二四年三月五日於懲教管理局

局長 趙崇遠副局長代行

澳 門 保 安 部 隊 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二四年一月五日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及第12/2015號法律第五條之規定，自二零二四年三月一日起，與薛志文、易嘉文及翁昔瑜簽訂為期六個月試用期之行政任用合同，以擔任第一職階重型車輛司機之職務，薪俸點為170。

二零二四年三月五日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

教 育 及 青 年 發 展 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長二零二三年十一月十日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條

n.º 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*:

Cai Hanbin, letrado principal, 1.º escalão, índice 485;

Lai Ka Hou e Lei Wai Hong, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485.

Seng Kai Wang, Chan Kit Ieng e Wong Chi Cheng — nomeadas, definitivamente, adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal da DSC, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 20.º, n.º 1, alínea a) e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 5 de Março de 2024. — Pel'O Director dos Serviços, *Chio Song Un*, subdirector.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Janeiro de 2024:

Sit Chi Man, I Ka Man e Iong Sek U — contratados por contrato administrativo de provimento, como motoristas de pesados, 1.º escalão, índice 170, por um período experimental de seis meses, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 1 de Março de 2024.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 5 de Março de 2024. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE
DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Novembro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — contratados em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, para exercerem as

及第五條第一款的規定，下列工作人員以不具期限的行政任用合同制度聘用，擔任本局如下職務，試用期六個月：

曾華強，第一職階二等高級技術員（教育行政範疇），薪俸點為430，自二零二四年三月四日起生效；

呂銳林、方倩婷及阮妙青，第一職階二等技術員（行政管理範疇），薪俸點為350，自二零二四年三月四日起生效。

林佩怡 — 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第五條第一款的規定，以長期行政任用合同制度聘用為本局第一職階二等高級技術員（教育行政範疇），薪俸點為430，試用期六個月，自二零二四年三月四日起生效。

摘錄自社會文化司司長二零二三年十二月十四日批示：

張曉榕 — 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同制度聘用為本局第一職階二等高級技術員（教育行政範疇），薪俸點為430，試用期六個月，自二零二四年三月四日起生效。

摘錄自本人二零二四年二月二十六日批示：

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條至第十一條的規定，批准本局第一職階特級行政技術助理員馮琪貞及梁卓敏轉入為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305，自二零二四年二月二十六日起生效。

二零二四年三月七日於教育及青年發展局

局長 龔志明

文化局

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，文化局2023年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

funções a cada uma indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, e dos artigos 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente:

Chang Wa Keong, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, (área de administração de educação), índice 430, a partir de 4 de Março de 2024;

Lu Rui Lin, Fong Sin Teng e Un Mio Cheng, como técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, (área de gestão administrativa), índice 350, a partir de 4 de Março de 2024.

Lam Pui I — contratada em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, (área de administração de educação), índice 430, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, e dos artigos 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 4 de Março de 2024.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Dezembro de 2023:

Zhang Xiaorong — contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, (área de administração de educação), índice 430, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, e dos artigos 4.º e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 4 de Março de 2024.

Por despachos do signatário, de 26 de Fevereiro de 2024:

Nos termos dos artigos 7.º a 11.º da Lei n.º 2/2021 «Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», foi autorizada a transição de Fong Kei Cheng e Leung Juo-Mien Jeannette, assistentes técnicas administrativas especialistas, 1.º escalão, destes Serviços, para adjuntas-técnicas de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, a partir de 26 de Fevereiro de 2024.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 7 de Março de 2024. — O Director, Kong Chi Meng.

INSTITUTO CULTURAL

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico

Lista nominativa do pessoal do quadro do Instituto Cultural que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	二零二三年二月十六日 於文化局的狀況		二零二三年二月十七日 於文化局的狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
蔣國霞	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
譚長喜	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
趙啟恩	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
許寶霞	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
梁美儀	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
吳兆儀	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
陳奕康	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
陳潤明	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
戚瑞蓮	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
Claudia Anok	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
郭瑞萍	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
林耀濠	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
李文娜	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
羅德宜	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
高鏹淇	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
鄧頌國	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
韋子燕	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
黃鎂棋	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
劉美琪	首席特級行政技術助理員	1	首席技術輔導員	1	確定委任
王國輝	特級行政技術助理員	3	一等技術輔導員	3	確定委任

人員組別及姓名	二零二三年十二月二十日 於文化局的狀況		二零二三年十二月二十一日 於文化局的狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
鄭建武	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任
高艾滅	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
安浩言	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
Luís Manuel de Jesus	首席特級行政技術助理員	1	首席技術輔導員	1	確定委任

Grupo de pessoal e nome	Situação em 16/02/2023 no Instituto Cultural		Situação em 17/02/2023 no Instituto Cultural		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Cheong Koc Ha	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Tam Cheong Hei	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Carlos Chiu	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Hoi Pou Ha	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 16/02/2023 no Instituto Cultural		Situação em 17/02/2023 no Instituto Cultural		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Leong Mei I	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Ng Sio I	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Chan Iek Hong	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Chan Ion Meng	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Chek Soi Lin	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Claudia Anok	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Kuok Soi Peng	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Lam Io Hou	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Lei Man No	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Lo Tak I	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Sandra Cristina de Cachinho Cordeiro	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Tang Chong Kuok	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Wai Chi In	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Wong Mei Kei	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Teresa Lau	Assistente técnico administrativo especialista principal	1	Adjunto-técnico principal	1	Nomeação definitiva
Wong Kwok Fai	Assistente técnico administrativo especialista	3	Adjunto-técnico de 1.ª classe	3	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 20/12/2023 no Instituto Cultural		Situação em 21/12/2023 no Instituto Cultural		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Cheang Kin Mou	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva
Altino Carvalhosa Gomes	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Silvino Antunes	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Luís Manuel de Jesus	Assistente técnico administrativo especialista principal	1	Adjunto-técnico principal	1	Nomeação definitiva

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自簽署人於二零二四年一月二十三日作出的批示：

陳惠蘭 — 根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，獲臨時委任為本局編制內人員組別高級技術員職程第一職階二等高級技術員（項目策劃及管理範疇）。

摘錄自簽署人於二零二四年二月五日作出的批示：

潘惠冰，本局編制內確定委任第三職階首席特級技術輔導員 — 應其要求，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款a) 項之規定，自二零二四年四月八日起免職。

摘錄自社會文化司司長於二零二四年二月二十六日作出的批示：

根據經第41/2021號行政法規修改的第20/2015號行政法規《文化局的組織及運作》第十八條，第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第三款（一）項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第二款、第三條第一款、第五條、第七條及第九條第一款，以及經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第一款的規定，以定期委任方式委任郭妙瑜擔任本局演藝發展廳廳長，自二零二四年三月十五日起生效，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1、委任理由：

——職位出缺；

——郭妙瑜的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局演藝發展廳廳長一職。

2、學歷：

——澳門大學英文（傳意專業）學士學位。

3、專業簡歷：

——2008年4月至2009年8月，受聘於文化局擔任職務；

——2009年8月至2019年3月，文化局技術員；

——2015年7月至2015年12月，文化局特別計劃處職務主管；

——2016年1月至2019年3月，文化局文化傳播處職務主管；

——2019年3月至2024年3月，文化局文化傳播處處長。

Por despacho da signatária, de 23 de Janeiro de 2024:

Chan Wai Lan — nomeada, provisoriamente, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de planeamento e gestão de actividades, neste Instituto, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 22.º, n.º 1, do ETAPM, em vigor.

Por despacho da signatária, de 5 de Fevereiro de 2024:

Pun Wai Peng — exonerada, a seu pedido, do cargo de adjunta-técnica especialista principal, 3.º escalão, do quadro deste Instituto, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir de 8 de Abril de 2024.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 26 de Fevereiro de 2024:

Kuok Mio U — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe do Departamento de Desenvolvimento das Artes do Espectáculo deste Instituto, nos termos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2015 (Organização e funcionamento do Instituto Cultural), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 41/2021, dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 1), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 1, 5.º, 7.º e 9.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterado pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a partir de 15 de Março de 2024.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeada:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Kuok Mio U possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Departamento de Desenvolvimento das Artes do Espectáculo deste Instituto, o que se demonstra pelo curriculum vitae.

2. Currículo académico:

— Licenciatura em Estudos Ingleses (especialização em Comunicação) pela Universidade de Macau.

3. Currículo profissional:

— Exerceu funções no Instituto Cultural, de Abril de 2008 a Agosto de 2009;

— Técnica do Instituto Cultural, de Agosto de 2009 a Março de 2019;

— Chefia funcional da Divisão de Projectos Especiais, do Instituto Cultural, de Julho de 2015 a Dezembro de 2015;

— Chefia funcional da Divisão de Comunicação Cultural, do Instituto Cultural, de Janeiro de 2016 a Março de 2019;

— Chefe da Divisão de Comunicação Cultural, do Instituto Cultural, de Março de 2019 a Março de 2024.

摘錄自簽署人於二零二四年三月一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二四年三月四日起生效：

陳國華 — 第八職階重型車輛司機，薪俸點為280；

自二零二四年三月十一日起生效：

潘錦儀 — 第八職階勤雜人員，薪俸點為200。

摘錄自簽署人於二零二四年三月四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，並按照十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項規定，追溯自下指日期起生效：

自二零二四年一月十五日起生效：

吳子軒 — 第三職階特級技術員，薪俸點為545；

自二零二四年一月十六日起生效：

趙家倫 — 第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415；

自二零二四年一月二十五日起生效：

卓小瑛及李淑君 — 第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430；

自二零二四年一月二十九日起生效：

勞子杰 — 第二職階特級技術員，薪俸點為525；

自二零二四年二月五日起生效：

曾瑋彤 — 第二職階一等高級技術員，薪俸點為510。

聲 明

為著有關效力，茲聲明，根據第15/2009號法律第十七條第一款(二)項的規定，郭妙瑜因獲定期委任為本局演藝發展廳廳長，故其在本局以定期委任擔任文化傳播處處長的職務，自二零二四年三月十五日起自動終止。

二零二四年三月七日於文化局

局長 梁惠敏

Por despachos da signatária, de 1 de Março de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para o escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 4 de Março de 2024:

Chan Kuok Wa, para motorista de pesados, 8.º escalão, índice 280;

A partir de 11 de Março de 2024:

Pun Kam I, para auxiliar, 8.º escalão, índice 200.

Por despachos da signatária, de 4 de Março de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, com efeitos retroactivos a partir das datas indicadas, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro:

A partir de 15 de Janeiro de 2024:

Ung Tsz Hin, para técnico especialista, 3.º escalão, índice 545;

A partir de 16 de Janeiro de 2024:

Chio Ka Lon, para adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415;

A partir de 25 de Janeiro de 2024:

Cheok Sio Ieng e Lei Sok Kuan, para adjuntas-técnicas especialistas, 3.º escalão, índice 430;

A partir de 29 de Janeiro de 2024:

Lou Chi Kit, para técnico especialista, 2.º escalão, índice 525;

A partir de 5 de Fevereiro de 2024:

Chang Wai Tong, para técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Kuok Mio U, cessou automaticamente a comissão de serviço como chefe da Divisão de Comunicação Cultural deste Instituto, por motivo de nomeação como chefe do Departamento de Desenvolvimento das Artes do Espectáculo deste Instituto, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009, a partir de 15 de Março de 2024.

Instituto Cultural, aos 7 de Março de 2024. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

體 育 局

批 示 摘 錄

摘錄自本件簽署人於二零二四年三月七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改沈美琦在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉升為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660點，自公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改梁家燕、梁嘯龍及黃慧芝在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉升為第一職階首席特級技術員，薪俸點為560點，自公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改梁婉婷及盧磊在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉升為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450點，自公佈日起生效。

聲 明

為著有關之效力，茲聲明本局不具期限的行政任用合同第八職階勤雜人員梁春添，因達年齡上限，自二零二四年二月二十八日起終止在本局之職務。

二零二四年三月七日於體育局

局長 潘永權

衛 生 局

批 示 摘 錄

摘錄自本局局長於二零二二年十一月二十八日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第二款的規定，李嘉明在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，自二零二二年十二月十四日起生效。

INSTITUTO DO DESPORTO

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 7 de Março de 2024:

Sam Mei Kei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo, ascende para técnica superior assessora principal, 1.º escalão, índice 660, neste Instituto, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação.

Leong Ka In, Leong Sio Long e Welch Wong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, ascendem para técnicos especialistas principais, 1.º escalão, índice 560, neste Instituto, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação.

Leong Un Teng e Lou Loi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, ascendem para adjuntas-técnicas especialistas principais, 1.º escalão, índice 450, neste Instituto, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Leong Chon Tim, auxiliar, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Instituto, cessou as suas funções, por atingir o limite de idade, desde 28 de Fevereiro de 2024.

Instituto do Desporto, aos 7 de Março de 2024. — O Presidente, *Pun Weng Kun*.

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 28 de Novembro de 2022:

Lei Ka Meng, enfermeira de grau I, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do contrato, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, a partir de 14 de Dezembro de 2022.

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第二款的規定，高嘉瑩在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，自二零二二年十二月二日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二三年四月二十四日作出的批示：

田亞坤，根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第十八條的規定，由二零二四年一月十日起，以個人勞動合同方式獲聘用為第三職階主治醫生，為期一年，薪俸點為780點。

摘錄自本局代局長於二零二三年五月二十二日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、經第18/2020號法律修改的第7/2010號法律第八條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，陳裕興在本局擔任行政任用合同第二職階顧問診療技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階顧問診療技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年四月三日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第二款的規定，李嘉茵在本局擔任行政任用合同第四職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年二月十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第二款的規定，鄭順雯在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二二年十一月十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律第十七條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，李苑平和陳光宇在本局擔任行政任用合同第四職階普通科醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階普通科醫生，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年一月五日起生效。

Kou Ka Ieng, enfermeira de grau I, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, a partir de 2 de Dezembro de 2022.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 24 de Abril de 2023:

Tian Yakun — admitida por contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, como médica assistente, 3.º escalão, índice 780, ao abrigo do artigo 18.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 10 de Janeiro de 2024.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 22 de Maio de 2023:

Chan U Heng, técnico de diagnóstico e terapêutica assessor, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico de diagnóstico e terapêutica assessor, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 8.º da Lei n.º 7/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 3 de Abril de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lei Ka Ian, enfermeira de grau I, 4.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, com efeitos retroactivos, a partir de 16 de Fevereiro de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Cheang Son Man, enfermeira de grau I, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, com efeitos retroactivos, a partir de 16 de Novembro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lei Un Peng e Chan Kuong U, médicos gerais, 4.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de médico geral, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 17.º da Lei n.º 10/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 5 de Janeiro de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律第十七條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，林偉康和鄭慧明在本局擔任行政任用合同第三職階普通科醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階普通科醫生，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年一月十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律第十七條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，李文靜在本局擔任行政任用合同第三職階普通科醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階普通科醫生，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年二月十三日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律第十七條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，方健彪在本局擔任行政任用合同第三職階普通科醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階普通科醫生，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年三月二十七日起生效。

摘錄自衛生局代局長於二零二三年八月十一日作出的批示：

陳海雄，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二三年十二月五日起獲續約一年。

董道先，為本局個人勞動合同第一職階顧問醫生，自二零二三年十二月七日起獲續約一年。

摘錄自衛生局局長於二零二三年八月二十四日作出的批示：

王先忠，為本局個人勞動合同第三職階主治醫生，自二零二三年十二月十九日起獲續約一年。

摘錄自衛生局局長於二零二三年九月十五日作出的批示：

彭向紅，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二四年一月二日起獲續約一年。

Lam Wai Hong e Cheang Wai Meng, médicos gerais, 3.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de médico geral, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 17.º da Lei n.º 10/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 16 de Janeiro de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lei Man Cheng, médica geral, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de médico geral, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 17.º da Lei n.º 10/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 13 de Fevereiro de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Willys Stanley, médico geral, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de médico geral, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 17.º da Lei n.º 10/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 27 de Março de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Director dos Serviços de Saúde, substituto, de 11 de Agosto de 2023:

Chan, Hoi-Hung, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 5 de Dezembro de 2023.

Dong Daoxian, médico consultor, 1.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 7 de Dezembro de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Director dos Serviços de Saúde, de 24 de Agosto de 2023:

Wang Xianzhong, médico assistente, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 19 de Dezembro de 2023.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Director dos Serviços de Saúde, de 15 de Setembro de 2023:

Peng Xianghong, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 2 de Janeiro de 2024.

楊海紅，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二三年十二月十九日起獲續約一年。

周植強，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二三年十二月十二日起獲續約一年。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律第十七條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，陳麗珊在本局擔任行政任用合同第一職階普通科醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階普通科醫生，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二二年十二月十六日起生效。

摘錄自衛生局局長於二零二三年九月二十七日作出的批示：

范韞明，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二四年一月六日起獲續約一年。

摘錄自本局局長於二零二三年十月十一日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期三年：

第一職階首席高級技術員黃焯鵬，自二零二三年十一月六日起生效；

第二職階一等衛生督察張建發和唐小龍，自二零二三年十一月九日起生效。

摘錄自衛生局局長於二零二三年十月十二日作出的批示：

António Fernandes das Neves，為本局個人勞動合同第三職階主治醫生，自二零二四年一月十四日起獲續約一年。

摘錄自衛生局代局長於二零二三年十月十七日作出的批示：

黃漢添，為本局個人勞動合同第三職階主任醫生，自二零二三年十二月三十日起獲續約一年。

摘錄自衛生局局長於二零二三年十月十八日作出的批示：

房鋒俊，為本局個人勞動合同第三職階顧問醫生，自二零二四年一月二十六日起獲續約一年。

Yang Haihong, médica consultora, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 19 de Dezembro de 2023.

Chou, Chih-Chiang, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 12 de Dezembro de 2023.

Chan Lai San, médica geral, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de médico geral, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 17.º da Lei n.º 10/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 16 de Dezembro de 2022, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho do Ex.º Senhor Director dos Serviços de Saúde, de 27 de Setembro de 2023:

Fan Yunming, médica consultora, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 6 de Janeiro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, de 11 de Outubro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Wong Cheok Pang, como técnico superior principal, 1.º escalão, a partir de 6 de Novembro de 2023;

Zhang Jianfa e Tong Sio Long, como inspectores sanitários de 1.ª classe, 2.º escalão, a partir de 9 de Novembro de 2023.

Por despacho do Ex.º Senhor Director dos Serviços de Saúde, de 12 de Outubro de 2023:

António Fernandes das Neves, médico assistente, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 14 de Janeiro de 2024.

Por despacho do Ex.º Senhor Director dos Serviços de Saúde, substituto, de 17 de Outubro de 2023:

Huang Hantian, chefe de serviço, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 30 de Dezembro de 2023.

Por despachos do Ex.º Senhor Director dos Serviços de Saúde, de 18 de Outubro de 2023:

Fang Fengjun, médico consultor, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 26 de Janeiro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（二）項的規定，梁錦添在本局擔任行政任用合同第三職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階二等護理助理員，自二零二三年十一月二日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（三）項的規定，麥銀鳳在本局擔任行政任用合同第四職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階二等護理助理員，自二零二三年十一月二十日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，葉寶娟在本局擔任行政任用合同第三職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一般服務助理員，自二零二三年十一月十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，梁轉娣在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二三年十一月十三日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（四）項的規定，施曉輝在本局擔任行政任用合同第六職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第七職階一般服務助理員，自二零二三年十一月十四日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（四）項和第二款的規定，鄭鐵君在本局擔任行政任用合同第七職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第八職階一般服務助理員，自二零二三年十一月十日起生效。

摘錄自衛生局局長於二零二三年十月二十日作出的批示：

José Mário Martins Drogas，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二四年一月十四日起獲續約一年。

摘錄自本局代局長於二零二三年十月二十五日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期三年：

Leong Kam Tim, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 2 de Novembro de 2023.

Mak Ngan Fong, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 20 de Novembro de 2023.

Ip Pou Kun, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 16 de Novembro de 2023.

Leong Chun Tai, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 13 de Novembro de 2023.

De Assis, Octavio Augusto, auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 7.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 4) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 14 de Novembro de 2023.

Chiang Tit Kuan, auxiliar de serviços gerais, 7.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 8.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 4) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 10 de Novembro de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Director dos Serviços de Saúde, de 20 de Outubro de 2023:

José Mário Martins Drogas, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 14 de Janeiro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, substituto, de 25 de Outubro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

第二職階一等衛生督察馮家俊，自二零二三年十一月十八日起生效；

第四職階普通科醫生黃小琳，自二零二三年十一月二十六日起生效；

第一職階一等高級衛生技術員謝欣旖，自二零二三年十一月二十六日起生效；

第三職階一般服務助理員葉寶娟，自二零二三年十一月十五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二三年十月三十一日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第二職階一級護士黃綺虹和陳家傑的行政任用合同獲續期兩年，自二零二三年十一月二十四日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

第二職階一般服務助理員劉雪玉，自二零二三年十一月十八日起生效；

第六職階一般服務助理員吳凱威，自二零二三年十二月一日起生效；

第二職階二等護理助理員李仲桂、鄭穎芝、黃桂珍、劉海娟及蕭贊偉，自二零二三年十一月二十七日起生效；

第二職階一級護士張小敏、梁梓儀及馮宇冰，自二零二三年十一月二十四日起生效；

第一職階二等技術輔導員劉麗瑩，自二零二三年十一月二十三日起生效。

摘錄自本局局長於二零二三年十一月一日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，陳彩環、蘇小翠及蘇淑樺在本局擔任行政任用合同第二職階顧問高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階顧問高級技術員，自二零二三年十一月二十七日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，林淑敏、劉思元、莫曉生、梁嘉雯及張芬娜在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術員，自二零二三年十一月二十七日起生效。

Fong Ka Chon, como inspector sanitário de 1.ª classe, 2.º escalão, a partir de 18 de Novembro de 2023;

Wong Sio Lam, como médica geral, 4.º escalão, a partir de 26 de Novembro de 2023;

Che Ian I, como técnica superior de saúde de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 26 de Novembro de 2023;

Ip Pou Kun, como auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, a partir de 15 de Novembro de 2023.

Por despachos do Director dos Serviços, de 31 de Outubro de 2023:

Wong I Hong e Chan Ka Kit, enfermeiros de grau I, 2.º escalão, destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de dois anos, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 24 de Novembro de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Lao Sut Iok, como auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 18 de Novembro de 2023;

Ng Hoi Wai Filipe, como auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, a partir de 1 de Dezembro de 2023;

Lei Chong Kuai, Cheang Weng Chi, Huang Guizhen, Liu Haijuan e Sio Chan Wai, como auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 27 de Novembro de 2023;

Cheong Sio Man, Leong Chi I e Fong U Peng, como enfermeiras de grau I, 2.º escalão, a partir de 24 de Novembro de 2023;

Lao Lai Ieng, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 23 de Novembro de 2023.

Por despachos do director dos Serviços, de 1 de Novembro de 2023:

Chan Choi Wan, Sou Sio Choi e Sou Sok Va, técnicas superiores assessoras, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 27 de Novembro de 2023.

Lam Sok Man, Lau Si Un, Mok Io Sang, Leong Ka Man e Cheong Fan Na, técnicos especialistas, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 27 de Novembro de 2023.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，梁耀華、潘淑英、施純及及謝映妍在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術輔導員，自二零二三年十一月二十七日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，莊寶琳在本局擔任行政任用合同第一職階特級行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階特級行政技術助理員，自二零二三年十一月二十四日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

第一職階一級護士梁凱琪、陳梓澎、李倚雯、林美鳳、林靜雯、何佩穎、麥芷晴、洪雪櫻、余泳欣、陳綺珊、麥珮琳、阮詠欣、趙世傑及鄧銘慧，自二零二三年十一月二十二日起生效；

第一職階二等高級技術員陳小瑩，自二零二三年十一月二十九日起生效。

摘錄自本局局長於二零二三年十一月十四日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局專科培訓的實習醫生黃志誠、潘泳釗、聶柏藝、梁嘉俊、楊佩兒、蘇淑玲、施丹妮、李嘉嫻、雷凱璇、林志銳、黃麗明、梁嘉誠、黃淑珍、黃康、蔡綺玲、沈嘉寶、龍海恩、林恩承、鄭俊彥、郭錦榮、林慧君及林榮根的行政任用合同獲續期一年，自二零二三年十一月二十一日起生效。

摘錄自本局局長於二零二三年十一月十七日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第一職階二等技術輔導員陳淑清的行政任用合同獲續期兩年，自二零二三年十二月十三日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

第一職階重型車輛司機鍾立峰、李繼新、吳偉傑、陳柏全及李志明，自二零二三年十二月六日起生效；

Leong Io Wa, Pun Sok Ieng, Si Son Kap e Che Ieng In, adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 27 de Novembro de 2023.

Chong Pou Lam, assistente técnica administrativa especialista, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de assistente técnico administrativo especialista, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 24 de Novembro de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Leong Hoi Kei, Chan Chi Pang, Lei I Man, Lam Mei Fong, Lam Cheng Man, Ho Pui Weng, Mak Chi Cheng, Hong Sut Ieng, U Weng Ian, Chan I San, Mak Pui Lam, Un Weng Ian, Chio Sai Kit e Tang Meng Wai, como enfermeiros de grau I, 1.º escalão, a partir de 22 de Novembro de 2023;

Chan Sio Ieng, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 29 de Novembro de 2023.

Por despachos do Director dos Serviços, de 14 de Novembro de 2023:

Wong Chi Seng, Pan Yongzhao, Nip Pak Ngai, Leong Ka Chon, Ieong Pui I, Sou Sok Leng, Shi Danni, Lei Ka Seong, Loi Hoi Sun, Lam Chi Ioi, Wong Lai Meng, Leong Ka Seng, Wong Sok Chan, Wong Hong, Choi I Leng, Sam Ka Pou, Long Hoi Ian, Lam Ian Seng, Kuong Chon In, Kwok Kam Weng, Lam Wai Kuan e Lam Weng Kan, internos do internato complementar, destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 21 de Novembro de 2023.

Por despachos do Director dos Serviços, de 17 de Novembro de 2023:

Chen Shuqing, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 13 de Dezembro de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Chong Lap Fong, Lei Kai San, Ng Wai Kit, Chan Pak Chun e Lei Chi Meng, como motoristas de pesados, 1.º escalão, a partir de 6 de Dezembro de 2023;

第一職階二等技術輔導員梁佩欣和高燕霞，自二零二三年十二月十三日起生效；

第二職階一級護士方麗瑩、潘倩彤、吳詠妍、梁振輝、張麗君、朱泳熹、季來君、郭燕冰、梁學謙、梁曉瑩及彭詩慧，自二零二三年十二月十五日起生效；

第四職階一般服務助理員何鳳好，自二零二三年十二月十一日起生效；

專科培訓的實習醫生梁嘉豪、鄭敬謙及陳俊豪，自二零二三年十二月二日起生效；

專科培訓的實習醫生楊美玲，自二零二三年十二月三日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二三年十二月七日作出的批示：

Jacinto João Sacoto da Silva，為本局個人勞動合同第二職階首席顧問高級技術員，自二零二四年一月十八日起獲續約一年。

José Eduardo Fernandes da Costa Maia，為本局個人勞動合同第三職階主任醫生，自二零二四年一月九日起獲續約一年。

摘錄自衛生局局長於二零二四年一月五日作出的批示：

Da Cunha Martins Pereira, José Carlos，為本局個人勞動合同第四職階顧問醫生，自二零二四年一月六日起獲續約至二零二四年十一月九日。

按照二零二四年二月十六日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

康宏醫療一人有限公司 - 應其要求，中止第AL – 0422號飛宏綜合醫療中心執照之許可，為期兩年，場所位於澳門青洲街233-I – 233-J號宏建第三座地下C座。

(是項刊登費用為 \$363.00)

摘錄自社會文化司司長於二零二四年二月二十六日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第二款、經第18/2020號法律修改的第6/2010號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，何家豪和梁敏慧在本局擔任行政任用合同第二職階一等高級衛生技術員，以附註形式修改合同第三條款，

Leong Pui Ian e Kou In Ha, como adjuntas-técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 13 de Dezembro de 2023;

Fong Lai Ieng, Pun Sin Tong, Ung Weng In, Leong Chan Fai, Cheong Lai Kuan, Chu Weng Hei, Kuai Loi Kuan, Kuok In Peng, Leong Hok Him, Leong Hio Ieng e Pang Flavia, como enfermeiros de grau I, 2.º escalão, a partir de 15 de Dezembro de 2023;

He Fenghao, como auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, a partir de 11 de Dezembro de 2023;

Leong Ka Hou, Chiang Ricardo e Chan Chon Hou, como internos do internato complementar, a partir de 2 de Dezembro de 2023;

Ieong Mei Leng, como interna do internato complementar, a partir de 3 de Dezembro de 2023.

Por despachos da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Dezembro de 2023:

Jacinto João Sacoto da Silva, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 18 de Janeiro de 2024.

José Eduardo Fernandes da Costa Maia, chefe de serviço, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 9 de Janeiro de 2024.

Por despacho do Ex.º Senhor Director dos Serviços de Saúde, de 5 de Janeiro de 2024:

Da Cunha Martins Pereira, José Carlos, médico consultor, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de 6 de Janeiro de 2024 a 9 de Novembro de 2024.

Por despacho do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 16 de Fevereiro de 2024:

Hong Wang Cuidados de Saúde, Sociedade Unipessoal Lda. — suspensão, a seu pedido, por dois anos, a autorização para funcionamento do Centro Médico Integrado Fei Wang, situado na Rua do Conselheiro Borja, n.ºs 233-I – 233-J, Edifício Residencial Wang Kin, Bloco III R/C-C, Macau, alvará n.º AL – 0422.

(Custo desta publicação \$ 363,00)

Por despachos da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 26 de Fevereiro de 2024:

Ho Ka Hou e Leong Man Wai, técnicos superiores de saúde de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior de saúde assessor, 1.º escalão, nos termos do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 6/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, do n.º 1 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e do ar-

轉為第一職階首席高級衛生技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第二款、第8/2010號法律第九條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款、及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，林澤波、鄭素怡、鍾俊許、唐小龍、曾繁華、蕭嘉麗、張建發、韋靜雯、李鎧堯、陳鏡桑、馮家俊、黃婉雯、古業熙、李孝斌、吳珊瑚、林明朗及梁嘉俊在本局擔任行政任用合同第二職階一等衛生督察，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席衛生督察，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

按照二零二四年二月二十八日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

盧曉穎 - 應其要求，註銷第SE0018號語言治療師實習執照之許可。

（是項刊登費用為 \$329.00）

按照二零二四年二月二十九日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

郭瑋德 - 應其要求，註銷第FI0109號物理治療師完全執照之許可。

（是項刊登費用為 \$329.00）

按照二零二四年三月一日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

廖婧 - 應其要求，註銷第ML0002號醫生有限度執照之許可。

（是項刊登費用為 \$306.00）

二零二四年三月七日於衛生局

代局長 鄭成業

藥物監督管理局

根據第35/2021號行政法規《藥物監督管理局的組織及運作》第三十四條第二款和第三款、以及第三十五條的規定，下列

tigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Lam Chak Po, Cheang Sou I, Chong Chon Hoi, Tong Sio Long, Chang Fan Wa, Sio Ka Lai, Zhang Jianfa, Wai Cheng Man, Lei Hoi Io, Chan Keang San, Fong Ka Chon, Wong Un Man, Ku Ip Hei, Lei Hao Pan, Ng San Wu, Lam Meng Long e Leong Ka Chon, inspectores sanitários de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de inspector sanitário principal, 1.º escalão, nos termos do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 9.º da Lei n.º 8/2010, do n.º 1 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Por despacho do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 28 de Fevereiro de 2024:

Lou Hio Weng — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de terapeuta da fala, licença de estágio n.º SE0018.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Por despacho do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 29 de Fevereiro de 2024:

Kuok Wai Tak — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de fisioterapeuta, licença integral n.º FI0109.

(Custo desta publicação \$ 329,00)

Por despacho do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 1 de Março de 2024:

Liao, Jing — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença limitada n.º ML0002.

(Custo desta publicação \$ 306,00)

Serviços de Saúde, aos 7 de Março de 2024. — O Director dos Serviços, substituto, Cheang Seng Ip.

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

O pessoal provido por contrato administrativo de provimento nos Serviços de Saúde transita para o Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, mantendo a sua situação

衛生局以行政任用合同任用的人員轉入藥物監督管理局，其職務上的法律狀況維持不變：

jurídico-funcional, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 34.º e do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2021 (Organização e funcionamento do Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica):

行政任用合同人員

Pessoal contratado por contrato administrativo de provimento

人員組別及姓名	於二零二四年一月十七日狀況		於二零二四年一月十八日狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：高級技術員					
陳凱珊	二等高級技術員	1	二等高級技術員	1	行政任用合同

Grupo de pessoal e nome	Situação em 17/1/2024		Situação em 18/1/2024		Forma de provimento
	Categoria	Esc.	Categoria	Esc.	
Grupo: Técnico superior					
CHAN HOI SAN	Técnico superior de 2.ª classe	1	Técnico superior de 2.ª classe	1	Contrato administrativo de provimento

(經二零二四年二月二十六日社會文化司司長批示核准)

(Aprovada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 26 de Fevereiro de 2024).

批 示 摘 錄

按照代局長於二零二四年二月二十九日之批示：

核准准照編號為第147號的藥物產品出入口及批發商號“科達有限公司”的東主 – 科達有限公司總辦事處的變更，新址位於澳門宋玉生廣場249-263號百德大廈（中土）10樓A-E，L-P座。

（是項刊登費用為 \$408.00）

二零二四年三月五日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

Extracto de despacho

Por despacho do presidente do Instituto, substituto, de 29 de Fevereiro de 2024:

Foi autorizada a mudança da sede da Four Star Companhia Limitada, titular do alvará n.º 147 pertencente à Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos “FOUR STAR COMPANHIA LDA.”. O novo endereço da sede está situado na Alameda Dr. Carlos D’Assumpção n.ºs 249-263 Edifício Pak Tak (China Civil Plaza) 10.º Andar A-E, L-P, Macau.

(Custo desta publicação \$ 408,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 5 de Março de 2024. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

社 會 工 作 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二三年十二月一日作出的批示：

根據第12/2015號法律第五條第一款的規定，以不具期限的行政任用合同任用張瑛瑛為本局第一職階二等高級技術員，試用期為六個月，薪俸點為430，自二零二四年二月二十八日起生效。

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Dezembro de 2023:

Cheong Ieng Ieng — contratada em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 28 de Fevereiro de 2024.

根據第12/2015號法律第五條第一款的規定，以行政任用合同任用黃穎欣為本局第一職階二等高級技術員，試用期為六個月，薪俸點為430，自二零二四年二月二十八日起生效。

根據第12/2015號法律第五條第三款（二）項的規定，以長期行政任用合同任用麥嘉轉為本局第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260，自二零二四年二月二十八日起生效。

根據第12/2015號法律第五條第一款的規定，以行政任用合同任用陳釗榮為本局第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260，試用期為六個月，薪俸點為260，自二零二四年二月二十八日起生效。

摘錄自社會工作局局長於二零二四年一月八日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十二條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款b) 項、第二十二條第八款b) 項及第二十三條第十二款的規定，朱倩文獲定期委任為本局編制高級技術員職程第一職階二等高級技術員，為期一年，自本批示摘錄公佈日起生效。

摘錄自社會工作局行政及財政廳廳長於二零二四年一月二十三日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條第二款（四）項及第三款的規定，以附註形式修改關鍵開的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二四年二月四日起轉為第十職階輕型車輛司機，薪俸點為300。

根據第12/2015號法律第四條、第10/2010號法律第十七條，以及第14/2009號法律十三條第一款（二）項的規定，以附註形式修改馮嘉輝的長期行政任用合同第三條款，自二零二四年二月九日起轉為第三職階普通科醫生，薪俸點為580。

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，以附註形式修改下列人員的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

不具期限的行政任用合同：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
何意玲	顧問高級技術員	2	625	16/02/2024
吳佩芝	首席技術員	2	470	

Wong Weng Ian — contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 28 de Fevereiro de 2024.

Mak Ka Chun — contratada em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, neste Instituto, nos termos da alínea 2) do n.º 3 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 28 de Fevereiro de 2024.

Chan Chio Weng — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 28 de Fevereiro de 2024.

Por despacho do Ex.º Senhor Presidente do Instituto de Acção Social, de 8 de Janeiro de 2024:

Chu Sin Man — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal deste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do artigo 20.º, a alínea b) do n.º 8 do artigo 22.º e o n.º 12 do artigo 23.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro, do Instituto de Acção Social, de 23 de Janeiro de 2024:

Kuan Kin Hoi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, com referência à categoria de motorista de ligeiros, 10.º escalão, índice 300, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 4) do n.º 2 e o n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 4 de Fevereiro de 2024.

Fong Ka Fai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, com referência à categoria de médico geral, 3.º escalão, índice 580, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, do artigo 17.º da Lei n.º 10/2010, conjugados com a alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 9 de Fevereiro de 2024.

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nas categorias, escalões e índices a cada uma indicados, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir das datas seguintes:

Contrato administrativo de provimento sem termo:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Ho I Leng	técnico superior assessor	2	625	16/02/2024
Ng Pui Chi	técnico principal	2	470	

長期行政任用合同：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
吳小文	一等高級技術員	2	510	16/02/2024

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條第二款（二）項的規定，以附註形式修改唐家慧的長期行政任用合同第三條款，自二零二四年二月二十四日起轉為第三職階勤雜人員，薪俸點為130。

摘錄自社會工作局代局長於二零二四年一月三十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第四款的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的長期行政任用合同續期三年，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
鄭銀娟	勤雜人員	7	11/02/2024
歐凱玲	特級技術員	1	22/02/2024

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同續期一年，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
徐冰	二等高級技術員	2	16/02/2024
張曉彤	一級護士	1	24/02/2024
高璟暉	二等技術員		
徐麗芬			

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同續期六個月，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
黎長有	一等技術員	2	02/02/2024
潘允雄	輕型車輛司機	4	15/02/2024

二零二四年三月七日於社會工作局

局長 韓衛

Contrato administrativo de provimento de longa duração:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Ng Sio Man	técnico superior de 1.ª classe	2	510	16/02/2024

Tong Ka Wai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, com referência à categoria de auxiliar, 3.º escalão, índice 130, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 2) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 24 de Fevereiro de 2024.

Por despachos da Ex.ª Senhora Presidente, substituta, do Instituto de Acção Social, de 30 de Janeiro de 2024:

As trabalhadoras abaixo mencionadas — renovados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para exercerem as funções a cada uma indicadas, neste Instituto, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir das datas seguintes:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Cheang Ngan Kun	auxiliar	7	11/02/2024
Ao Hoi Leng	técnico especialista	1	22/02/2024

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os seus contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para exercerem as funções a cada um indicados, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir das datas seguintes:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Xu Bing	técnico superior de 2.ª classe	2	16/02/2024
Cheong Hio Tong	enfermeira de grau I	1	24/02/2024
Estefanio Gomes	técnico de 2.ª classe		
Choi Lai Fan			

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os seus contratos administrativos de provimento, pelo período de seis meses, para exercerem as funções a cada um indicados, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir das datas seguintes:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Lai Cheong Iao	técnico de 1.ª classe	2	02/02/2024
Pun Wan Hong	motorista de ligeiros	4	15/02/2024

Instituto de Acção Social, aos 7 de Março de 2024. — O Presidente, Hon Wai.

社 會 保 障 基 金

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二四年二月二十九日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條、第六條第二款（一）項及第三款的規定，以附註形式修改本基金第三職階首席特級技術員鄭光雄之行政任用合同第二條款，轉為長期行政任用合同，並自二零二四年四月一日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，蘇奕欽在本基金擔任第一職階二等高級技術員的行政任用合同自二零二四年五月二日起續期一年，薪俸點為430點。

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，張漢彬及何家敏在本基金擔任第一職階二等技術輔導員的行政任用合同自二零二四年五月一日起續期一年，薪俸點為260點。

摘錄自簽署人於二零二四年三月一日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項，經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款，以及經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條（三）項及第五條的規定，第二職階二等技術輔導員陳諺運，自公佈日起獲確定委任為社會保障基金人員編制技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305點。

二零二四年三月七日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 29 de Fevereiro de 2024:

Kuong Kuong Hong — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração com referência à categoria de técnico especialista principal, 3.º escalão, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 1) e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 1 de Abril de 2024.

Sou Iek Iam — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, neste FSS, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 2 de Maio de 2024.

Cheong Hon Pan e Ho Ka Man — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, neste FSS, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 1 de Maio de 2024.

Por despacho do signatário, de 1 de Março de 2024:

Chan In Wan, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal do FSS, nos termos do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, conjugado com os artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, na redacção da Lei n.º 4/2017, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da sua publicação.

Fundo de Segurança Social, aos 7 de Março de 2024. — O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

文 化 發 展 基 金

決 議 摘 錄

摘錄自行政委員會於二零二四年二月二十九日會議作出的決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項及第四款，

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA

Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada em 29 de Fevereiro de 2024:

Chan Sio Kei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, neste Fundo, progredindo a técnica especialista, 2.º escalão, índice

以及經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改陳小琪在本基金擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階特級技術員，薪俸點525點，自二零二四年三月八日起生效。

二零二四年三月七日於文化發展基金

行政委員會委員 陳家耀

525, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 8 de Março de 2024.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 7 de Março de 2024. — O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io*.

澳門理工大學

UNIVERSIDADE POLITÉCNICA DE MACAU

聲 明 書

Declaração

摘要

Extracto

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
707001		澳門理工大學 Universidade Politécnica de Macau		
	3-02-4	個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho		480,000.00
	3-02-4	結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral	480,000.00	
	3-02-4	服裝 Vestuário	960,000.00	
	3-02-4	水費 Consumo de água	320,000.00	
	3-02-4	管理費及保安 Condomínio e segurança		900,000.00
	3-02-4	不動產 Bens imóveis		2,900,000.00
	3-02-4	臨時工作 Trabalhos pontuais	2,520,000.00	
	3-02-4	備用撥款 Dotação provisional		200,000.00
	3-02-4	股本出資 Participação em capital social	200,000.00	
總額 Total			4,480,000.00	4,480,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
01/03/2024之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 01/03/2024				

土地工務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E
CONSTRUÇÃO URBANA

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a
carreira de adjunto-técnico

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，土地工務局2023年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二三年 一月三十一日的狀況		於二零二三年 二月一日的狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
李力奇	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
區萬明	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
賈志洪	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
袁明偉	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
林安娜	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
黎燕儀	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
盧金燕	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年 二月一日的狀況		於二零二三年 二月二日的狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
劉鎮邦	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
李嘉卿	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
黃穎華	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年 五月二十二日的狀況		於二零二三年 五月二十三日的狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
李建強	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年 十二月三日的狀況		於二零二三年 十二月四日的狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
曾潔貞	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年 十二月三日的狀況		於二零二三年 十二月四日的狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
李嘉慧	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
呂國民	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
蘇麗江	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
羅寶欣	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任
黃嘉練	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

Grupo de pessoal e nome	Situação em 31/01/2023		Situação em 01/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Henrique Niza	Assistente técnico adminis- trativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Au Man Meng	Assistente técnico adminis- trativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Humberto Correia Gageiro	Assistente técnico adminis- trativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Iun Meng Wai	Assistente técnico adminis- trativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Juliana Osório Correia de Lemos	Assistente técnico adminis- trativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Lai In I	Assistente técnico adminis- trativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Lou Kam In	Assistente técnico adminis- trativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 01/02/2023		Situação em 02/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Joel Osório Lau do Rosário	Assistente técnico adminis- trativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Lei Ka Heng	Assistente técnico adminis- trativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Wong Weng Wa	Assistente técnico adminis- trativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 22/05/2023		Situação em 23/05/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Lei Kin Keong	Assistente técnico adminis- trativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 03/12/2023		Situação em 04/12/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Chang Kit Cheng	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Ivone Fátima Guerra	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Loi Kuok Man	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Sou Lai Kong	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Olívia Lam Brito da Rosa	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva
Vong Ka Lin	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva

(經二零二四年三月四日運輸工務司司長批示核准)

(Aprovada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 4 de Março de 2024).

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年二月二日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，以定期委任方式續任下列主管人員，為期一年，自二零二四年四月一日起生效：

梁耀鴻——城市規劃廳廳長；

劉國權——城市建設廳廳長；

吳永輝——機電設施廳廳長；

盧貴芳——行政廳廳長；

區炳堅——准照處處長；

李建豐——監察處處長；

占美珍——註冊及人事管理處處長；

區文慧——總檔案及財政管理處處長；

謝紅——研究及翻譯處處長；

李永光——資訊處處長；

陳良發——技術輔助處處長。

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 2 de Fevereiro de 2024:

O seguinte pessoal de chefia — renovada a sua comissão de serviço, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, pelo período de um ano, a partir de 1 de Abril de 2024:

Leong Io Hong, como chefe do Departamento de Planeamento Urbanístico;

Lau Koc Kun, como chefe do Departamento de Urbanização;

Arnaldo Lucas Batalha Ung, como chefe do Departamento de Instalações Eléctricas e Mecânicas;

Lou Kuai Fong, como chefe do Departamento de Administração;

Ao Peng Kin, como chefe da Divisão de Licenciamento;

Lei Kin Fong, como chefe da Divisão de Fiscalização;

Chim Mei Chan, como chefe da Divisão de Inscrição e de Gestão de Pessoal;

Au Man Vai, como chefe da Divisão de Arquivo Geral e de Gestão Financeira;

Che Hong, como chefe da Divisão de Estudos e Tradução;

Lei Weng Kuong, como chefe da Divisão de Informática;

Chan Leong Fat, como chefe da Divisão de Apoio Técnico.

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局以行政任用合同方式擔任第十職階重型車輛司機雷華洪，因辭世終止其在本局之職務，自二零二四年二月二十九日起生效。

二零二四年三月七日於土地工務局

局長 黎永亮

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Loi Wa Hong, motorista de pesados, 10.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, nestes Serviços, cessou as suas funções, por motivo de falecimento, a partir de 29 de Fevereiro de 2024.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 7 de Março de 2024. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

環 境 保 護 局

批 示 摘 錄

摘錄自環境保護局局長於二零二四年二月二十八日作出的批示：

莫漢輝 — 根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款以及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第一職階一等技術輔導員的薪俸點305點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二四年三月五日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，自下指相應日期起，以附註形式修改本局下列人員的行政任用合同第三條款：

楊婉芬 — 轉為第三職階顧問高級技術員，薪俸點650點，自二零二四年三月十日起生效；

范嘉麗及黃慧盈 — 轉為第三職階特級技術員，薪俸點545點，自二零二四年三月十日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二四年三月六日作出的批示：

梁麗敏 — 根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款、第四款以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第六

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Extractos de despachos

Por despacho do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 28 de Fevereiro de 2024:

Mok Hon Fai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alteradas pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, e do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despachos do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 5 de Março de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alteradas pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir das datas a cada um indicadas:

Ieong Un Fan, com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, a partir de 10 de Março de 2024;

Fan Ka Lai e Wong Wai Ieng, com referência à categoria de técnico especialista, 3.º escalão, índice 545, a partir de 10 de Março de 2024.

Por despacho do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 6 de Março de 2024:

Leong Lai Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de auxiliar, 6.º escalão, índice 160, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009,

職階勤雜人員的薪俸點160點，並自二零二四年三月十一日起生效。

alteradas pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 11 de Março de 2024.

二零二四年三月七日於環境保護局

局長 譚偉文

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 7 de Março de 2024. — O Director, *Tam Vai Man*.

地圖繪製暨地籍局

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，地圖繪製暨地籍局2023年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA
E CADASTRO

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 – Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二三年一月三十一日之狀況		於二零二三年二月一日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
駱少英	首席特級行政技術助理員	4	特級技術輔導員	1	確定委任

人員組別及姓名	於二零二三年二月二日之狀況		於二零二三年二月三日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
陳巧兒	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任
張春薈	首席特級行政技術助理員	2	首席技術輔導員	2	確定委任

Grupo de pessoal e nome	Situação em 31/01/2023		Situação em 01/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Lok Siu Ieng	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 02/02/2023		Situação em 03/02/2023		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Chan Hau Yi	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva
Cheong Chon Loi	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva

批 示 摘 錄

按照簽署人於二零二四年二月五日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款、第四款，以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改陳財茜及許勁峰在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第五職階勤雜人員職級的薪俸點150點，分別自二零二四年二月四日及二月五日起生效。

按照簽署人於二零二四年二月十六日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年：

陳錫潤，擔任第三職階特級技術輔導員，薪俸點430點，自二零二四年三月十九日起生效；

黃年，擔任第三職階首席技術輔導員，薪俸點380點，自二零二四年三月二十三日起生效。

二零二四年三月五日於地圖繪製暨地籍局

局長 雅永健

地 球 物 理 氣 象 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年十二月十四日作出之批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條第一款及第五條第一款之規定，以行政任用合同制度聘用薛浩輝，在本局擔任第一職階二等高級技術員職務，薪俸點為430點，試用期為期六個月，自二零二四年三月四日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年二月九日作出之批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條第一款及第五條第一款之規定，以行政任用合同制度聘用張緯航，在本局擔任第一職階輕型車輛司機職務，薪俸點為150點，試用期為期六個月，自二零二四年三月四日起生效。

摘錄自地球物理氣象局代局長於二零二四年二月二十九日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、第12/2015號法律第四條第二款及經第21/2021號行政法規

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 5 de Fevereiro de 2024:

Chan Choi Sin e Hoi Keng Fong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos administrativos de provimento sem termo com referência à categoria de auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nestes Serviços, ao abrigo do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 4 e 5 de Fevereiro de 2024, respectivamente.

Por despachos do signatário, de 16 de Fevereiro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para exercerem funções nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Chan Sek Ion, como adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, a partir de 19 de Março de 2024;

Vong Nin, como adjunto-técnico principal, 3.º escalão, índice 380, a partir de 23 de Março de 2024.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 5 de Março de 2024. — O Director dos Serviços, *Vicente Luís Gracias*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS
E GEOFÍSICOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 14 de Dezembro de 2023:

Sit Hou Fai — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 3.º, n.º 2, 4.º, n.º 1, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 4 de Março de 2024.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 9 de Fevereiro de 2024:

Cheong Wai Hong — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como motorista de ligeiros, 1.º escalão, índice 150, nestes Serviços, nos termos dos artigos 3.º, n.º 2, 4.º, n.º 1, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 4 de Março de 2024.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Director, substituto, da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 29 de Fevereiro de 2024:

Wong Man Chi, técnico de 2.ª classe, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração progredindo para

重新公佈的第14/2016號行政法規第五條規定，以附註形式修改第二職階二等技術員黃文智之長期行政任用合同第三條款，轉為第一職階一等技術員，薪俸點為400點，自本批示摘要公佈日起生效。

摘錄自地球物理氣象局局長於二零二四年三月六日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款、第12/2015號法律第四條第二款及經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五條規定，以附註形式修改第三職階特級氣象技術員鄔耀宗之不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席特級氣象技術員，薪俸點為470點，自本批示摘要公佈日起生效。

二零二四年三月七日於地球物理氣象局

局長 梁永權

técnico de 1.^a classe, 1.º escalão, índice 400, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 6 de Março de 2024:

Vu Io Chung, meteorologista operacional especialista, 3.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para meteorologista operacional especialista principal, 1.º escalão, índice 470, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 7 de Março de 2024. — O Director, *Leong Weng Kun*.

樓宇維修基金

FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

聲明書

Declaração

摘要

Extracto

二零二四年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2024

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二四）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2024):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
812001			樓宇維修基金		
	6-03-0	38-02-03-15-00	Fundo de Reparação Predial P級及M級樓宇共同部份維修資助計劃	1,000,000.00	
	6-03-0	39-01-00-00-00	Plano de apoio financeiro para reparação das partes comuns de edifícios das classes P e M 備用撥款 Dotação provisional		1,000,000.00
			總額 Total	1,000,000.00	1,000,000.00
核准依據：27/02/2024之運輸工務司司長批示					
Referente à autorização: Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 27/02/2024					

二零二四年三月七日於樓宇維修基金——行政管理委員會候補主席 郭惠嫻

Fundo de Reparação Predial, aos 7 de Março de 2024. — A Presidente, suplente, do Conselho Administrativo, Kuoc Vai Han.